made in Les Gets

InfoGUIDE

HIVER *WINTER* 2016-2017

SOMMAIRE *SUMMARY*

GLISSE / *SNOW*

+ Remontées Mécaniques *Ski-lifts* ..... page 4
+ Infos pratiques *Pratical infos* ..... page 14
+ Espaces ludiques *Leisure areas* ..... page 26
+ Handiski *Handiski* ..... page 40
+ Geocaching ..... page 42
+ Piétons et ski de fond *Walkers and cross-country skiers* ..... page 42
+ Cours de ski *Ski lessons* ..... page 44
+ Activités de montagne *Mountain activities* ..... page 52
+ En raquettes *Snowshoe walks* ..... page 54

LES ENFANTS / *CHILDREN*

+ Famille Plus Montagne *Family plus mountain resorts* ..... page 58
+ Garderies *Snow nursery* ..... page 59
+ Club Piou-Piou *Piou-Piou club* ..... page 62

BEAUTÉ SANTÉ / *HEALTH AND BEAUTY*

+ Clair Moment ..... page 64
+ Cap Solutions ..... page 64
+ Sereni Cimes ..... page 66
+ Keolan Yoga ..... page 67

ACTIVITÉS / *ACTIVITIES*

+ Patinoire *Ice Rink* ..... page 68
+ SledDogs ..... page 68
+ Ski-Joering ..... page 69
+ Parapente *Paragliding* ..... page 70
+ Bowling ..... page 71
+ Motoneige électrique *Electric snowmobiles* ..... page 72
+ Fitness, yoga, pilates *Fitness, yoga and pilates* ..... page 72
+ Ateliers gourmands *Gourmet cooking workshops* ..... page 72
+ Poterie *Pottery* ..... page 73

LOISIRS CULTURELS / *CULTURAL ACTIVITIES*

+ Bibliothèque *Library* ..... page 76
+ Cinema ..... page 77
+ Bowling ..... page 77

TRADITIONS / *HERITAGE*

+ Musée de la Musique mécanique *Mechanical Music Museum* ..... page 78
+ La Ferme de Caroline *Caroline's farm* ..... page 81
+ La Fruitière des Perrières *The Cheese Dairy* ..... page 82
+ Le marché *The market* ..... page 83

LES ÉVÉNEMENTS *EVENTS* ..... page 84

LES SERVICES UTILES *USEFULL SERVICES* ..... page 88

L'ANNUAIRE *DIRECTORY* ..... page 94

LES ACCÈS *ACCESS* ..... page 100

LES TRANSPORTS *TRANSPORTS* ..... page 102

ÉCO-TOURISME *ECO-TOURISM* ..... page 104

PLAN DU VILLAGE *VILLAGE MAP* ..... page 110

LA GLISSE *SNOW*

REMONTÉES MÉCANIQUES *SKI-LIFT*

TARIFS HIVER 2016-2017. Jusqu'au 31 mars 2017.
WINTER PRICES 2016-2017. *Until 31st March 2017.*

lesgetsmorzine DOMAINE SKIABLE DES PORTES DU SOLEIL

Portes du Soleil Ski & Bike

FORFAIT CATÉGORIE *LIFT PASSES CATEGORY*	**ADULTE** 16 À 64 ANS INCLUS	**ENFANT** 5 À 15 ANS INCLUS	**SÉNIOR** 65 À 74 ANS INCLUS	**ADULTE** 20 À 64 ANS INCLUS	**ENFANT** 5 À 15 ANS INCLUS	**JEUNE** 16 À 19 ANS INCLUS	**SÉNIOR** 65 À 74 ANS INCLUS
5H CONSÉCUTIVES *5 CONSECUTIVES HOURS*	35 €	26 €	30 €	46 €	35 €	41 €	
FIN DE JOURNÉE 14H30/15H[1] *END-OF-DAY 2.30PM / 3PM[1]*	26,50 €	21,50 €	24,50 €				
1 JOUR ***1 DAY***	**39 €**	**29 €**	**34 €**	51 €	38 €	46 €	
2 JOURS *2 DAYS*	72 €	53 €	60 €	97 €	73 €	87 €	
3 JOURS *3 DAYS*	107 €	80 €	90 €	139 €	104 €	125 €	
4 JOURS *4 DAYS*	136 €	103 €	116 €	179 €	134 €	161 €	
5 JOURS *5 DAYS*	165 €	124 €	140 €	216 €	162 €	194 €	
5 X 5H CONSÉCUTIVES *5X5 CONSECUTIVES HOURS*	146 €	110 €	124 €				
5 JOURS NON CONSÉCUTIFS *5 NON CONSECUTIVES DAYS*				255 €	190 €	230 €	
SAMEDI 15H[2] *SATURDAY 3PM[2]*	12 €	12 €	12 €				
6 JOURS ***6 DAYS***	**196 €**	**147 €**	**166 €**	**255 €**	**191 €**	**230 €**	
6 X 5H CONSÉCUTIVES *6X5 CONSECUTIVES HOURS*	180 €	135 €	153 €				
7 JOURS *7 DAYS*	217 €	163 €	183 €	288 €	216 €	259 €	
8 JOURS *8 DAYS*	237 €	178 €	200 €	318 €	239 €	286 €	
9 JOURS *9 DAYS*	261 €	196 €	221 €	346 €	260 €	311 €	
10 JOURS *10 DAYS*	287 €	216 €	244 €	371 €	278 €	334 €	
11 JOURS *11 DAYS*	309 €	233 €	262 €	394 €	296 €	355 €	
12 JOURS *12 DAYS*	330 €	247 €	281 €	416 €	312 €	374 €	
13 JOURS *13 DAYS*	349 €	261 €	296 €	436 €	327 €	392 €	
14 JOURS *14 DAYS*	371 €	279 €	316 €	455 €	341 €	410 €	
14 JOURS NON CONSÉCUTIFS *14 NON CONSECUTIVES DAYS*	390 €	291 €	329 €				
14 X 5H CONSÉCUTIVES[3] *14X5H CONSECUTIVES HOURS[3]*	296 €	223 €	251 €				
DE 15 À 21 JOURS *15 TO 21 DAYS*			DISPONIBLE AUX CAISSES DES REMONTÉES MÉCANIQUES				
SAISON ***SEASON***	**650 €**	**483 €**	**567 €**	**922 €**	**692 €**	**830 €**	
SAISON AVANT LE *SEASON BEFORE* 30/11/2016	390 €	290 €	340 €	**1/2 SAISON À PARTIR DU 4 FÉVRIER 2017**			
SAMEDI TARIF RÉDUIT ***SATURDAY***	**29 €**	**29 €**	**29 €**				
WEEK-END TARIF RÉDUIT ***WEEK-END***	**52 €**	**52 €**	**52 €**	**492 €**	**369 €**	**443 €**	
CARTE À POINTS ***CARD POINTS***	**23 €**	**23 €**	**23 €**				

Tous les tarifs s'entendent pour des jours consécutifs sauf si spécifié autrement. Tarifs exprimés en € TTC selon le taux de TVA en vigueur.
[1] à partir de 14h30 en décembre 2016 et janvier 2017, à partir de 15h de février à avril 2017. [2] Valable uniquement pour tout achat d'un forfait 6 jours et + [3] Valable durant la saison. *Prices applicable for consecutive days unless otherwise specified. Prices are in euros and include VAT at the current rate. (1) From 2.30pm in December 2016 and January 2017, from 3pm from February to April 2017. (2) Only valid for passes of 6 days or more. (3) Valid for the current season.*

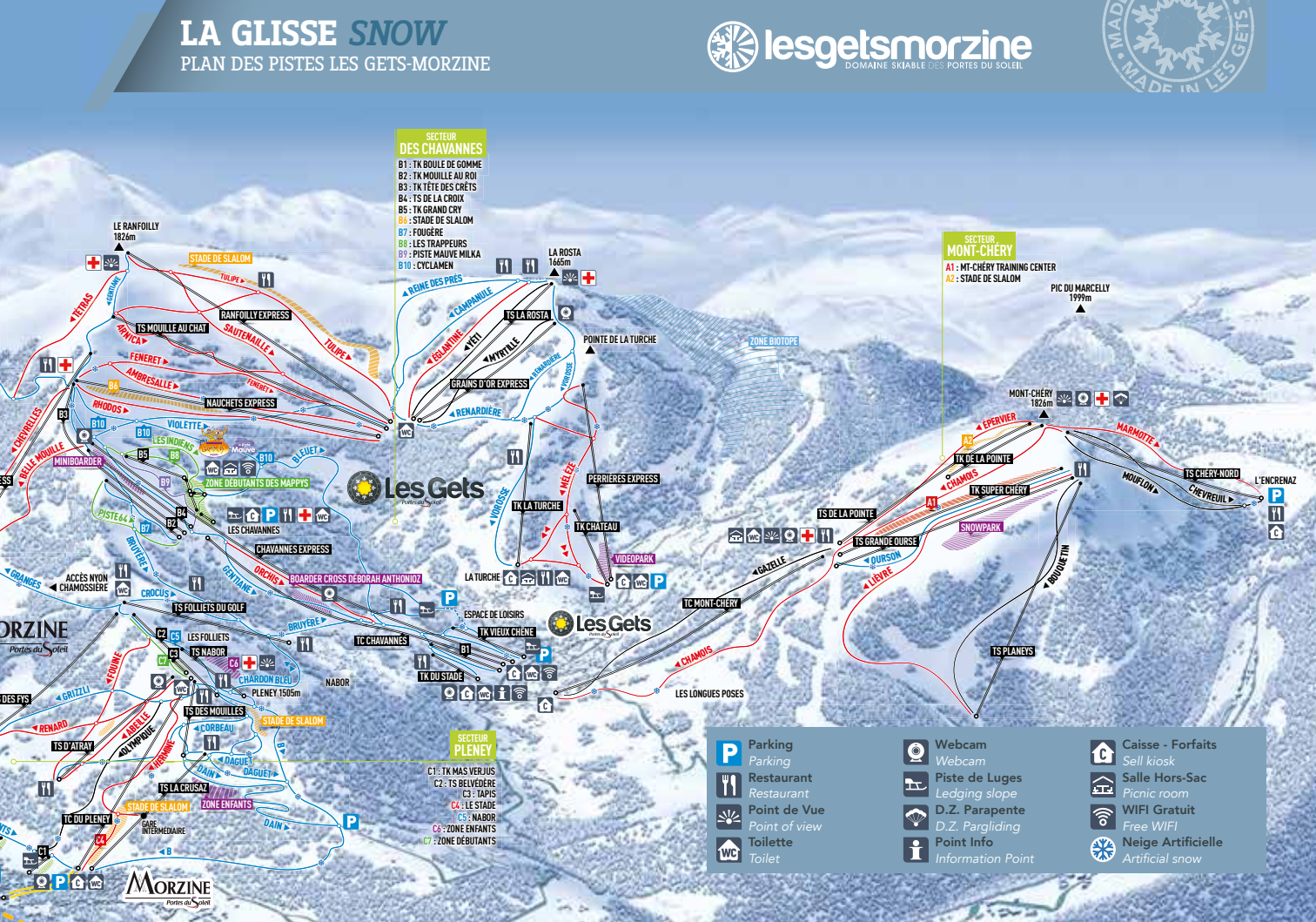
Tarifs fin de saison à partir du 01/04/2017, voir p.12

End of season prices *from 01/04/2017, see p.13*

LA GLISSE *SNOW*

PLAN DES PISTES LES GETS-MORZINE

lesgetsmorzine
DOMAINE SKIABLE DES PORTES DU SOLEIL



LA GLISSE *SNOW*

PLAN DES PISTES DES PORTES DU SOLEIL

Portes du Soleil Ski & Bike

HORAIRES DES REMONTÉES MÉCANIQUES LES GETS
LES GETS SKI LIFTS TIMETABLE

HIVER 2016-2017.

Période 1 : Du 17 décembre 2016 au 13 janvier 2017. **Période 2 :** Du 14 Janvier au 3 février. **Période 3 :** du 4 février au 3 mars. **Période 4 :** du 4 mars à la fermeture.

WINTER 2016-2017.

Period 1: *17th December 2016 to 13th January 2017.* ***Period 2:*** *14th January to 3th February.* ***Period 3:*** *4th February to 3th March.* ***Period 4:*** *4th March to the final closure.*

	OUVERTURE *OPEN*	FERMETURE *CLOSE*			
		P. 1	P. 2	P. 3	P. 4
SECTEUR CHAVANNES *CHAVANNES AREA*					
TC Chavannes *Chavannes gondola*	9h00	16h20	16h50	17h20	16h50
Express Chavannes *Express chair lift*	9h00	16h10	17h00	17h30	17h00
TS La Croix *La Croix chair lift*	9h00	16h10	16h40	17h10	16h40
TS Folliets du golf *Folliets du golf chair lift*	9h15	16h30	17h00	17h30	17h10
TK Tête des Crêts *Tête des Crêts drag lift*	9h15	16h10	16h40	17h10	16h40
TK Mouille au Roi *Mouille au Roi drag lift*	9h15	16h15	16h45	17h15	16h45
TK Vieux Chêne *Vieux Chêne drag lift*	9h00	16h50	17h20	17h50	17h20
TK Stade *Stade drag lift*	9h00	16h00	16h30	17h00	16h30
TK Boule de Gomme *Boule de Gomme drag lift*	9h00	17h00	17h30	18h00	17h30
Tapis Chavannes sunkid *Chavannes sunkid carpet lift*	9h00	16h10	16h40	17h10	16h40
TKC Mouille au Blé + Tapis + Fil neige *Mouille au Blé cable tow and carpet*	9h30	16h10	16h40	17h10	16h40
SECTEUR RANFOILLY *RANFOILLY AREA*					
TS Mouille aux chats *Mouille aux chats chair lift*	9h30	15h50	16h20	16h50	16h20
TS Ranfoilly *Ranfoilly chair lift*	9h15	16h00	16h30	16h50	16h20
TS Nauchets *Nauchets chair lift*	9h15	16h20	16h50	17h20	16h50
TK Grand cry *Grand Cry drag lift*	9h30	16h10	16h40	17h10	16h40
SECTEUR PERRIÈRES *PERRIERES AREA*					
Express Perrières *Perrières Express chair lift*	9h00	16h10	16h30	17h00	16h30
TS Rosta *Rosta chair lift*	9h00	15h45	16h15	16h45	16h15
TS Grain d'Or *Grains d'Or chair lift*	9h30	16h20	16h50	17h20	16h50
TK de la Turche *La Turche drag lift*	9h00	16h30	17h00	17h30	17h00
SECTEUR CHÉRY *CHERY AREA*					
TC Chéry *Chéry gondola*	9h00	16h20	16h50	17h20	16h50
TS Grande ourse *Grande Ourse chair lift*	9h15	16h00	16h30	17h00	16h30
TS Pointe *Pointe chair lift*	9h15	16h00	16h30	17h00	16h30
TS Chéry Nord *Chéry Nord chair lift*	9h15	16h15	16h45	17h15	16h45
TS Planeys *Planeys chair lift*	9h15	16h00	16h30	17h00	16h30
TK pointe *Pointe drag lift* **(Fermé** *Closed* **de 11h20 à 14h20)**	9h15	16h10	16h30	17h00	16h30
TK Super Chéry *Super Chéry drag lift*	9h15	16h00	16h30	17h00	16h30

BONS PLANS ET TARIFS SPÉCIAUX

«Bénéficiez toute la saison de très bons plans ski !»

+ SKI WEEK-END* :
Profitez de promotions spéciales si vous skiez le week-end aux Gets.
Forfait Samedi* : .....**29 €**
Forfait Week-end* : .....**52 €**

+ FORFAIT TRIBU* :
-10% sur les forfaits 6 à 14 jours consécutifs. 4 personnes, uniquement via interne et courrier)

+ LE FORFAIT MT-CHÉRY «NOUVELLE GLISSE» :.....**19 €**

+ SUPER SÉNIOR :
Les Gets-Morzine :
+ de 75 ans gratuit sur présentation d'une pièce d'identité.
Portes du Soleil :
1 jour :.....**17€**
6 jours : .....**102€**
Saison :.....**170€**

+ MOINS DE 5 ANS :
Gratuit. Tarifs soumis aux conditions générales de ventes affichées en caisse.

+ TARIFS ETUDIANT* :
-10% sur plein tarif adulte, sur toutes durées (hors forfait saison), sur présentation de la carte étudiante.

+ TARIFS GROUPES CONSTITUÉS :
A consulter en caisse.

+ TARIFS «FIN DE SAISON» :
À partir du 01/04/2017.
Les Gets-Morzine :.....-20%
Portes du Soleil :.....-15%

+ TARIFS «ÉCO CITOYEN» :
-20% sur le forfait journée Les Gets-Morzine, pour les citoyens éco-responsables équipés d'une voiture électrique (voir conditions en caisse).

* Valable sur le forfait de ski Les Gets-Morzine uniquement.

SPECIAL OFFERS

«Enjoy great special offers throughout the season !»

+ *SKI WEEK-END*:*
Make the most of special offers when you ski in Les Gets at the weekend.
Saturday Ski Pass: ..... 29 €*
Weekend Ski Pass: ..... 52 €*

+ *TRIBE PASS*:*
-10% on normal 6-14 consecutive day passes. (4 people -only available via post or internet)

+ *MONT-CHÉRY «NEW SNOW SPORTS» OFFER:* ..... *19€*

+ *SUPERSENIOR:*
Les Gets-Morzine:
75yrs + ski free of charge (ID required)
Portes du Soleil:
1 day: ..... 17 €
6 days: ..... 102€
Season: ..... 170 €

+ *UNDER 5YRS FREE OF CHARGE:*
Prices subject to the general conditions of sale displayed at lift-pass offices.

+ *STUDENT PASSES*:*
-10% on the full adult price, for any duration (excluding season passes), on presentation of a valid student card.

+ *GROUP PRICES:*
Details from the lift-pass office.

+ *"END OF SEASON" PRICES:*
From 01/04/2017.
Les Gets-Morzine: .....*-20%*
Portes du Soleil: .....*-15%*

+ *ENVIRONMENTALLY FRIENDLY PRICES:*
***20%** discount for the Les Gets-Morzine day skipass for environment responsible skiers owning an electric car (see conditions at the lift offices).*

** Available on Les Gets-Morzine ski passes only.*

LE SUPPORT MAINS LIBRES :

C'est un support électronique sur lequel est crédité votre forfait. Porté sur vous, il est lu à distance par les bornes des remontées mécaniques.

2 TYPES DE SUPPORT POUR VOTRE FORFAIT

+ CARTES MAINS LIBRES ET POINTS BONUS FIDÉLITÉ

«Gagnez du temps aux caisses des remontées mécaniques»

- **Pratique :** vous évitez de la sortir à chaque contrôle. Pas de risque de perte ou de détérioration, cette carte reste dans votre poche.
- **Ecologique :** elle est rechargeable, et donc réutilisable saison après saison.
- **Economique :** vous pouvez dorénavant recharger vos forfaits en ligne sans passer les récupérer en caisse, vous gagnez donc un temps précieux. Support obligatoire à partir de 3 jours, 3 € en sus non remboursable.

+ LA CARTE MAINS LIBRES RECYCLABLE

Ce type de support gratuit moins rigide et plus fragile ne permet pas le cumul des points de fidélité ni le rechargement en ligne. A la fin de la validité de votre forfait, pensez à déposer votre support dans les urnes prévues à cet effet aux caisses des remontées mécaniques et aux télécabines. Il sera ensuite recyclé pour produire un autre forfait.

+ POINTS BONUS FIDÉLITÉ :

Gagnez des journées de ski grâce à la carte mains libres. Lors de l'achat de forfait, sur un support « mains libres », vous cumulez des points. Lorsque vous avez acquis 200 points, vous bénéficiez d'une journée gratuite sur le domaine des Portes du Soleil. **Exemple** : 10 journées PDS achetées sur une même carte = 200 points. Les point se cumulent sur plusieurs années. Le cumul des points de plusieurs cartes n'est pas admis. Le forfait saison ne bénéficie pas de points fidélité. Le système points fidélité s'applique uniquement aux clients individuels, hors remise. La consultation des points acquis et le retrait de la journée Portes du Soleil gratuite sont disponibles lors de votre achat en ligne ou aux caisses des remontées mécaniques.

Les points «internet» et les points acquis en caisses ne se cumulent pas.

HANDS-FREE SUPPORT:

This is an electronic support card on to which your lift pass is credited. You carry the card at all times, and it can be read electronically at distance by the reading devices at the bottom of each ski lift.

2 TYPES OF SUPPORT FOR YOUR LIFT PASS

+ HANDS-FREE CARDS AND BONUS POINTS FIDELITY

«Save time at the lift-pass offices»

- ***Practical:*** *No need to take your card out at each lift. Minimises risk of loss or deterioration because the card stays in your pocket.*
- ***Environmentally Friendly:*** *Reusable season after season.*
- ***Good Value:*** *No need to repurchase a pass, save precious time by recharging your lift passes on line. Hands-free card compulsory for passes of 3 days duration or more. 3€ non-refundable.*

+ RECYCLABLE HANDS-FREE SKI PASS

Made from thinner, more flexible material, it is not possible to accrue loyalty points, or recharge it on line as it is designed to be recycled at the end of its validity. Put it in one of the specific recycling bins at lift pass offices or bubble lifts and it will be transformed to produce another lift pass.

+ FIDELITY POINTS:

Earn free day-passes with your hands-free card. Start earning fidelity points when you credit your ski pass on to your electronic hands-free card. Once you have 200 points, you get a free Portes du Soleil day ski pass. ***Example:*** *10 PDS ski passes bought on the same card = 200 points. Points Can be accumulated over more than one year. The accumulation of points from different cards is not allowed.*

Fidelity points are not available on season passes. The fidelity point system is only applicable to individual clients and excludes special offers. You can check your total and charge your free ski day-pass to your hands-free card once you have purchased your pass (either on line or at a lift pass office).

The points agreed on line or at the lift offices can not be accumulated.

VENTE EN LIGNE ET RECHARGEMENT

«N'attendez plus en caisses !»

+ RECHARGEZ VOTRE SUPPORT «MAINS LIBRES» SUR LE SITE WWW.LESGETS.COM / PASS

Vous pourrez :

- Acheter vos forfaits de ski à l'avance.
- Bénéficier de réductions spéciales (Tribu, vente flashs...).
- Récupérer les forfaits dès votre arrivée, à une caisse spéciale sans attente.
- -10% sur votre forfait ! Bénéficiez de cette réduction sur le prix du forfait journée et 5h (forfait Les Gets-Morzine uniquement) si vous rechargez en ligne.

Pour tous renseignements : **Tél : +33 (0)4 50 75 80 99**

ONLINE PURCHASES AND RECHARGES

"No more waiting at the kiosks!"

+ RECHARGE YOUR HANDS-FREE CARD ON THE WWW.LESGETS.COM/PASS WEBSITE.

You can:

- *Buy you ski passes in advance*
- *Benefit from special reductions (Tribe, other offers…)*
- *Collect your passes as soon as you arrive, either from a special desk (no waiting).*
- *-10% Off your lift pass*
- *Get a 10% reduction when you recharge your handsfree pass on line with either a full-day or 5-hour ski pass (Les Gets-Morzine only).*

Further information: Tel: +33 (0)4 50 75 80 99

FORFAIT SAISON À -40%

«Une montagne d'avantages !»

Commandez dès maintenant votre forfait saison à - 40% et bénéficiez de nombreuses réductions auprès des partenaires Les Gets-Morzine.

FORFAIT SAISON À -40% SEASON PASS -40%

Adulte *Adult* : 390 € ..... au lieu de *instead* 650 €
Enfant *Child* : 290 € ..... au lieu de *instead* 483 €
Sénior *Senior* : 340 € ..... au lieu de *instead* 567 €

Avant le *Before* 30/11/2016. Voir page 4 et 5. *See Page 4 and 5.*

+ LE CLUB PRIVINEIGE :

En achetant votre forfait saison Les Gets-Morzine*, vous intégrez automatiquement le Club Privineige et vous bénéficiez d'une montagne d'avantages tout au long de l'année.

* Le Club Privineige est exclusivement réservé aux adultes.

Voici un aperçu des avantages qui vous seront offerts en tant que membre privineige :
- 3 forfaits journée Gratuits «Ski Découverte» dans des stations de Haute-Savoie.
- 3 coupons de parrainage : «Invite un ami» offrant deux réductions de -50% et une de -25% sur les forfaits journée les Gets-Morzine.
- 6 passages VTT Eté 2017 Gratuits.

Réservez dès maintenant sur : www.lesgets.com/pass

+ LES AVANTAGES FAMILLE

Vous êtes une famille composée de 2 parents + 2 enfants minimum ?
Bénéficiez d'un Tarif Famille :
-10% sur les forfaits Les Gets-Morzine et Portes du Soleil de 6 à 14 jours consécutifs.
Cet avantage est consenti sur présentation de justificatifs et de pièce d'identités. Vendus uniquement en caisse à votre arrivée dans la Station.

40% OFF YOUR SEASON PASS

Order your season pass now and get a 40% reduction and numerous additional special offers and reductions with Les Gets-Morzine's partners.

+ PRIVINEIGE CLUB:

When you buy your Les Gets-Morzine season ski pass you automatically become a member of the Privineige club and eligible for a mountain of exclusive offers throughout the year.*

**The Privineige club is reserved exclusively for adults.*

Some of the special offers you will enjoy as a Privineige member:
- *3 free "Ski Decouverte" ski passes valid throughout the Haute Savoie ski resorts*
- *"Invite a friend" vouchers offering two -50% and one -25% Les Gets-Morzine day ski passes.*
- *6 free MTB ski lift rides for summer 2017.*

Book now on: www.lesgets.com/pass

+ FAMILY BENEFITS

Are you a family of 2 parents + a minimum of 2 children?
Then the Family Offer is for you :
-10% on Les Gets-Morzine and Portes du Soleil 6 to 14 consecutive day lift passes.
You must provide proof of family connection and ID to benefit from this offer. These passes are only available from the lift pass offices once you have arrived in the resort.

CONSIGNES À SKI DES CHAVANNES

«Stockez votre matériel au pied des pistes !»

Plus besoin de porter vos skis ! Déplacez-vous dans la station plus librement. Avec les nouvelles consignes à ski des Chavannes, profitez d'un équipement dernier cri :

- 50 Casiers sécurisés.
- Jusqu'à 4 personnes (skis / chaussures / bâtons casques) par casier.
- Système de séchage et chauffage des chaussures.
- Ouverture automatique des casiers via le forfait de ski.

+ ACCÈS :
Caisse centrale des Chavannes, au pied des remontées mécaniques.

+ HORAIRES D'OUVERTURE :
de 8h30 à 17h30.

TARIFS CONSIGNES À SKI			
1 Jour : **11€**	2 jours : **22€**	3 jours : **33€**	4 jours : **44€**
5 jours : **51€**	6 jours : **55€**	7 jours : **59€**	8 jours : **66€**
DE 9 À 14 JOURS : NOUS CONSULTER.			

Pour plus de renseignements, rendez-vous directement aux caisses des Chavannes.

SALLES HORS-SAC 23

2 salles hors-sac sont à votre disposition sur le domaine skiable :

+ LE MONT-CHÉRY (70 PLACES) : située en haut de la Télécabine du Mont-Chéry au-dessous du restaurant Le Belvédère.

+ LES CHAVANNES (50 PLACES) : située dans le Territoire du Grand Cry au niveau du refuge des Trappeurs. Point d'eau, four micro-ondes et WC accessible handicapés.

LES CHAVANNES SKI LOCKERS

"Store your equipment at the bottom of the slopes."

No need to carry your skis anymore! Move around the resort more freely. Enjoy the new "Les Chavannes" Ski Lockers facility:

- *50 secured Lockers.*
- *Maximum of 4 people (ski / boots / poles) per Lockers.*
- *Drying and heating system.*
- *Automatic opening of lockers via skipass.*

+ *ACCESS:*
"Les Chavannes" ticket offices area.

+ *OPENING TIME:*
To 8.30 am at 5.30 pm.

TARIFS SKI LOCKERS	
1 day:	*11€*
2 days:	*22€*
3 days:	*33€*
4 days:	*44€*
5 days:	*51€*
6 days:	*55€*
7 days:	*59€*
8 days:	*66€*
TO 9 AT 14 DAYS: CONSULT US.	

More information at the Chavannes lift office.

INDOOR PICNIC ROOMS 23

There are 2 indoor picnic rooms available for use in the ski area :

+ LE MONT-CHÉRY (70 PLACES):
located at the top of the Mont-Chéry bubble lift, below the Belvédère restaurant.

+ LES CHAVANNES (50 PLACES):
located in the Grand Cry Territory by the Trappers Refuge. Water, microwave oven and disabled WC facilities are available.

ASSURANCE SNOW RISK

«Rassurez-vous, vous êtes couvert»

+ LE "SNOW RISK", L'ASSURANCE JOURNALIÈRE.

Le "Snow Risk", c'est l'assurance qui vous apporte toutes les garanties d'assurance et d'assistance nécessaires pour une pratique des sports de neige en toute tranquillité. Cette assurance vous couvre en cas d'accident sur les pistes.

+ LES GARANTIES SNOW RISK SAISON 2016 / 2017 :

- Recherche, secours et évacuation.
- Frais de premier transport médicalisé (incluant le retour vers le lieu de villégiature en station).
- Annulation de séjour.
- Remboursement des frais médicaux d'urgence.
- Remboursement des cours de ski.

Selon les conditions générales d'assurances (cf. www.snowrisk.com)

+ 3 FORMULES 2016 / 2017 AU CHOIX :

- **«Tout ski 1er secours individuel à la journée»** au prix de 3 € par jour et par personne.
- **«Tout ski 1er secours individuel séjour»** au prix de 19,50 € pour un séjour de 6 à 21 jours.
- **«ski confort famille séjour»** au prix unitaire de 17,50 € à partir de 4 personnes et pour un séjour de 6 à 21 jours maximum.

Cette assurance n'est pas obligatoire, elle vous est systématiquement proposée, pour votre sécurité.

SNOW RISK INSURANCE

"Rest assured, you're covered"

+ SNOW RISK DAY INSURANCE:

Snow risk is an insurance policy with all the guarantees and benefits required for practicing snow sports with complete peace of mind. The policy also covers you for accidents on the pistes.

+ SNOW RISK COVER 2016 / 2017 SEASON:

- *Search, assistance and rescue*
- *Cost of initial medical transport (including return to your holiday venue in the resort)*
- *Holiday cancellation*
- *Reimbursement of emergency medical costs*
- *Ski School refund*

According to the General Insurance conditions (cf. www.snowrisk.com).

+ THREE 2016 / 2017 INSURANCE PACKAGES AVAILABLE:

- ***Tout Ski individual 1st aid day assistance:** 3€ per day per person*
- ***Tout Ski individual 1st aid holiday assistance:** 19,50€ for a stay from 6 to 21 days.*
- ***Ski Comfort family holiday:** 17,50€ per person for a minimum of 4 people, for a stay of 6 to 21 days maximum.*

This insurance is not compulsory - it is always offered for your safety.

CONSEILS PRATIQUES

+ QUELQUES CONSEILS PRÉVENTIFS :

- Portez des vêtements appropriés à l'activité et aux conditions extérieures.
- Favorisez une bonne circulation du sang : ne serez pas trop vos vêtements ni vos chaussures.
- Surveillez particulièrement les extrémités (nez, oreilles, joues), en les protégeant avec une crème appropriée.
- «Sans casque… T'assures pas !». Ski ou surf, débutant ou confirmé, toutes les stations de ski de Haute-Savoie conseillent le port du casque à tous les enfants (norme NF EN 1077).
- Avec ou sans soleil, la réverbération est très forte sur la neige. Des lunettes de soleil (classe 4) sont indispensables tout au long de la journée
- **En cas d'accident :** Informez le personnel de la remontée mécanique ou du poste de secours le plus proche en indiquant : le nom de la piste ; le numéro de la balise ; la nature de l'accident (adulte, enfant…). Restez à la disposition du personnel ou retournez près de l'accidenté et attendez les secouristes.
- Hors-Pistes : Le ski hors-piste se pratique à vos risques et périls. Attention aux traces isolées hors des pistes, elles ne sont pas une garantie de sécurité.
- **Secours sur les pistes :**
  Les Gets : Tél. : 04 50 79 72 22
- **Renseignements SAGETS :**
  Tél. : 04 50 75 80 99
  Fax : 04 50 75 88 33
  E-mail : info@sagets.fr
- **Vente en ligne :**
  www.lesgets.com / pass
- **Météo & Bulletin Neige Web** :
  www.lesgets.com/meteo-neige
- **Météo France :** 08 92 68 32 50

PRACTICAL INFORMATION

+ A FEW TIPS

- *Wear clothes suitable for your activity and the weather conditions*
- *Maintain good circulation : Don't over-tighten es or shoes.*
- *Look after your extremities (nose, ears, cheeks) and protect them with suitable cream.*
- *"Without a helmet…you're not insured ". Ski or surf, beginner or expert - all Haute Savoie ski resorts recommend that children wear a helmet (certified NF EN 1077).*
- *With or without sunshine the glare from the snow is very strong. Sunglasses (Grade 4) are required throughout the day.*
- ***In case of accident:** Inform the nearest lift operating personnel or first aid post and tell them; the piste name, the number of the nearest piste marker, the nature of the accident (adult, child…). Either stay to help the personnel or return to the scene of the accident and wait for the rescue services.*
- *Off Piste: You ski off piste at your own risk Beware of isolated off piste tracks; they are no guarantee of safety.*
- ***Piste rescue:** Les Gets: Tel: 04 50 79 72 22*
- ***Information : SAGETS :** Tel: 04 50 75 80 99 - Fax: 04 50 75 88 33 - E-mail : info@sagets.fr*
- ***On-Line Sales:** www.lesgets.com / pass*
- ***Weather and Snow report Web:** www.lesgets.com/weather-snow*
- ***Météo France:** 08 92 68 32 50*

ESPACES LUDIQUES

«Des Espaces ludiques pour tous»
Sur les versants Chavannes et Mont-Chéry, le domaine skiable vous propose des espaces adaptés à chaque envie et à tous les niveaux : Idéal pour la famille avec un espace réservé aux débutants et des espaces de glisse aménagés pour les enfants. Côté Freestyle, le Boardercross «Déborah Anthonioz» et un Snowpark permettent à chacun de s'éveiller aux nouvelles glisses.

«Une station de ski parfaite pour débuter la pratique du ski !»

+ L'ESPACE DES MAPPYS ZONE GRATUITE POUR LES DÉBUTANTS ! 32

Accessible à l'arrivée de la télécabine des Chavannes, cette zone d'apprentissage est située dans un environnement calme et sécurisé à l'écart du domaine skiable dit classique.
Elle est composée de :
- 2 tapis roulants
- 1 fil neige et 1 télécorde
- 4 pistes en pente douce.

Accessible aux piétons : familles et amis sont invités à venir encourager leurs proches.

À noter : qu'une connexion directe est possible avec le Territoire du Grand Cry via le téléski du même nom.

LEISURE AREAS

"Fun for everyone"
On both the Chavannes and Mont-Chéry slopes, a huge variety of fun, specially adapted leisure areas awaits. There is something for everyone: Perfect for families - an area reserved for beginners with ski slopes adapted specially for children. For Budding Freestylers - the specially constructed "Deborah Anthonioz" Boardercross and "Snowpark" areas where anyone can try out new snow sports.

Fun for beginners. «A perfect ski resort to learn to ski!»

+ THE MAPPYS AREA / FREE FUN FOR BEGINNERS! 32

At the top of the Chavannes gondola, this beginners learning area is located in a calm, secure environment away from the main ski area.
It comprises:
- *2 moving carpets*
- *1 snow rope and 1 telecord*
- *4 gently sloping ski slopes.*

It is also accessible to pedestrians: *so family and friends can help and encourage their prodigies!*

Please note: *The only direct connection to the Grand Cry Territory is via the Grand Cry drag lift.*

«L'ESPACE FREESTYLE DE LA STATION DES GETS»

+ BOARDER CROSS DÉBORAH ANTHONIOZ 35 :

Venez rider le Boardercross sur les traces de la vice championne Olympique de la station. Sur le versant des Chavannes, accès par la piste des Gentianes.
Ouvert aux skieurs et snowboardeurs tout au long de l'hiver. Accessible au grand public (niveau minimum 2ème étoile recommandé).

+ SNOWPARK DU MONT-CHÉRY 36 :

Venez tester le Snowpark du Mont-Chéry qui vous propose 2 zones freestyle avec rails, boxes et autres kicks pour tous les niveaux.

- 20 modules
- 6 kicks
- 5 nouveaux rails
- 1 hip
- 1 Wall
- 1 télésiège dédié qui survole le park

Restez en alerte des dernières nouveautés du park sur facebook.com / LesGetsSnowpark.

«LES GETS' FREESTYLE AREA»

+ BOARDER CROSS DEBORAH ANTHONIOZ 35

Come to the Boardercross and ride in the tracks of Les Gets' Olympic vice Champion! Located on the Chavannes slopes, access is via the Gentianes Piste. Open to skiers and snow boarders throughout the winter.

+ MONT-CHÉRY SNOWPARK 36

Try out the Mont-Chéry Snowpark which offers two freestyle areas with rails, boxes and other kicks for boarders of all levels.

- *20 modules*
- *6 kicks*
- *5 new rails*
- *1 hip*
- *1 Wall*
- *1 dedicated chair lift over the park.*

Keep up to date with Snowpark news on facebook.com / LesGetsSnowpark.

ESPACES LUDIQUES / VIDEOPARK 38

«Slalomez ! Vous êtes filmés…»

Découvrez le slalom parallèle ludique ouvert à tous avec chronométrage intégré. Réalisez gratuitement vos vidéos personnelles !

+ COMMENT ÇA MARCHE ?

1. **BADGEZ** votre forfait de ski le système vidéo se lance automatiquement.
2. **SKIEZ, SOURIEZ, GLISSEZ…** les skieurs sont filmés sur la piste.
3. **REVIVEZ** instantanément vos exploits en vidéo sur un écran.
4. **PARTAGEZ** et défiez vos amis

+ ACCÈS

Piste Mélèzes (secteur Perrières). Accès via les télésièges des Perrières Express ou des Grains d'Or Express.

L'ouverture se fait sous réserve de bonnes conditions météorologiques et de neige.

www.lesgets.com/videopark

LEISURE AREAS VIDEOPARK 38

"Ski the slalom!
You're on film...!"

Open to the general public, come and try out the fantastic parallel slalom with integral timing system. Make you own FREE personal video!

+ *HOW IT WORKS:*

1. ***SCAN** you ski pass over the reader at the top of the run and the video system starts automatically*
2. ***SKI, SMILE, SLIDE…** skiers are filmed as they descend the piste*
3. ***RELIVE** your exploits instantly on the video screen*
4. ***SHARE** your video and challenge your friends.*

+ *ACCESS*

Mélèzes piste (Perrières area). Accessed from the Perrières Express or Grains d'Or Express chair lifts.

Oepening hours are subjects to good weather and snow conditions.

www.lesgets.com/videopark

ESPACES LUDIQUES / ENFANTS

«Des zones ludiques à ski pour toute la famille !»

+ LE TERRITOIRE DU GRAND CRY :

Véritable village d'indiens avec ses tipis, ses activités et son atelier maquillage, le Territoire du Grand Cry, petit paradis pour les enfants, comprend :

- Des pistes dessinées comme des boarders cross.
- Des décors et des jeux reprenant le thème des trappeurs, des indiens et des animaux sauvages.
- Une piste sonorisée
- Des chasses aux trésors
- Des concours de dessins
- Aire de pique-nique

+ LA PISTE MAUVE (PAR MILKA) :

Située sur la « Piste des Sorciers » (secteur Chavannes), la piste Mauve Milka vous propose de nouvelles animations :

- La zone « faune » : animaux grandeur nature avec des panneaux explicatifs.
- La zone «ski ludique» avec des jeux à ski.
- La zone « Goûter » avec un espace aménagé.
- La Vache Mauve est présente durant les vacances scolaires françaises pour animer la piste et distribuer des petits chocolats... à vous de la trouver !

LEISURE AREAS CHILDREN

"Fun ski areas for all the family!"

+ THE GRAND CRY TERRITORY :

A real Indian village with tipis, activities and facepainters – The Grand Cry Territory is a children's paradise with:

- *Themed boarder cross pistes.*
- *Themed decorations and games based on trappers, Indians and wild animals.*
- *A ski run with sound system.*
- *Treasure hunts.*
- *Drawing competitions.*
- *Picnic area.*

+ THE PURPLE PISTE (BY MILKA):

On the "Piste des Sorciers" (Chavannes area), the Purple Piste now has new activities:

- *A Fauna Zone : Wild animals with explanatory panels.*
- *A Fun Ski Zone : With ski games.*
- *A Specially designed Snack area.*
- *The purple cow is present on the piste during French school holidays, providing more fun and games, and handing out little chocolates - happy hunting!*

MINI BOARDER

Découvrez le nouvel espace ludique du domaine, situé entre la piste Bruyère et la piste Gentiane sous le télésiège de la Croix. Le «Mini boardercross» est composé de plusieurs modules : virages relevés, bosses et de woops. Adapté aux débutants et aux familles et idéal pour découvrir de nouvelles sensations de vitesse et de glisse.

YOUCANSKI

«Youcanski - le package débutant tout compris !»
Exclusivement réservé aux adultes, Youcanski est la première offre ski débutant tout compris : Encadrés par un moniteur diplômé, initiez-vous aux plaisirs de la glisse, entre adultes débutants. Evoluez sur de nouvelles pistes spécialement dédiées, aménagées et sécurisées. Trois formules adaptées sont proposées pour découvrir les premiers plaisirs de la glisse.

Chaque formule vous propose : Le forfait pour l'accès aux remontées mécaniques et aux pistes. Des demi-journées enseignements collectifs en matinée avec un moniteur diplômé. La location de matériel adapté aux débutants, casque inclus.
Choisissez votre pack : semaine, court séjour ou weekend et réservez facilement.
Cette offre est uniquement proposée en prévente par internet (réservation minimum 7 jours avant le début des cours) et distribuée à l'Ecole du Ski Français.

MINI BOARDER

Try out this brilliant new facility in Les Gets; located in the Chavannes area between the Bruyère and Gentiane pistes below the La Croix chair lift. The Mini boardercross area is made up of various modules: raised corners, bumps and woops. Specially designed for families and beginners it is the perfect place to learn and get used to strange snow sensations like slipping, sliding and speed.

YOUCANSKI

"Youcanski - the all-inclusive beginners package!"
For adults only, Youcanski is the first all-inclusive beginners ski package. Enjoy expert instruction from a qualified instructor, learn the joy of skiing with other adult beginners. Practice and improve on new dedicated ski runs safely adapted for beginner level. Three ski discovery packages are available.
Each includes: *Ski pass to access ski lifts and pistes. Half-Day Group lessons in the morning with a qualified instructor. Equipment Hire suitable for beginners (including helmet).*
Choose your package: *week, short-stay or weekend and make your reservation. This offer must be prepurchased on line (reservation is required at least 7 days prior to the start of the course) and is only available from the French Ski School.*

ITINÉRAIRES À TRAVERS LE DOMAINE SKIABLE :

Trois itinéraires Ski, Snowboard vous sont proposés pour découvrir ou redécouvrir le domaine skiable des Gets. Empruntez les plus belles pistes et laissez-vous émerveiller par les multiples décors qu'offrent les secteurs Mont-Chéry et Chavannes :

+ FAMILLE :

Cet itinéraire vous permet de découvrir une partie du domaine skiable des Gets en toute tranquillité. Il emprunte une série de pistes bleues accessibles pour petits et grands. Vous aurez l'occasion d'apprécier l'exceptionnel point de vue sur la Chaîne du Mont-Blanc depuis le sommet de la Rosta.
Niveau : tout type de skieur qui souhaite glisser en toute tranquilité. Skieurs débutants sachant évoluer en autonomie. Durée 2h à 3h.

+ DÉCOUVERTE :

Passez une journée pour découvrir ou redécouvrir le domaine. Entre sapins et alpages, évadez-vous à travers les lieux incontournables de la station ! Empruntez les plus belles pistes et laissez-vous émerveiller par les multiples décors qu'offrent les secteurs Mont-Chéry et Chavannes.
Niveau : confirmé sachant évoluer en confiance sur les pistes rouges. Durée 4h à 5h (pause incluse).

+ SPORTIF :

Si vous êtes adeptes de sensations fortes et de gros dénivelés, ce parcours est fait pour vous ! Dévalez les pistes incontournables et découvrez les plus beaux spots du domaine. Champs de bosses, murs et mouvements de terrain en tout genre, vous serez surpris de voir que le domaine skiable des Gets foisonne de pistes engagées.
Niveau : expert sachant évoluer sur tous types de terrain. Durée 4h à 5h (pause incluse).

Demandez les fiches itinéraires en caisse ou à l'Office de Tourisme.

SKI TRAILS IN THE SKI AREA

Choose from three defined ski trails all offering the opportunity to experience the best of the Les Gets ski area. Follow beautiful pistes through the incredible variety of stunning landscapes in the Mont Chéry and Chavannes ski areas:

+ *FAMILY:*

Discover beautiful, calm areas in the heart of the ski area, following a series of blue ski runs suitable for children and adults. A chance to enjoy the exceptional views of the Mont Blanc chain from the top of Rosta.

+ *DISCOVERY:*

Cross forests and snowy pastures to discover the most spectacular areas of the resort. This trail takes you through beautiful countryside highlighting the varied scenery of Mont-Chéry and Chavannes.

+ *ACTIVE:*

Thrill seekers – this is the course for you! Ski challenging pistes in the most beautiful areas of the Portes du Soleil. With mogul fields, walls and other exciting challenges, you may be surprised to learn how many advanced runs are on offer in Les Gets.

Ask for the Trail Maps - Available from lift pass offices or the Tourist Office.

PISTES DE LUGES 14

Famille Plus VIVRE ENSEMBLE DE BELLES DIFFÉRENCES

5 pistes de luges sécurisées et entretenues sont à votre disposition dans la station :

+ **BOULE DE GOMME :**
Pour les 2-6 ans.
Située sur le front de neige à côté du téléski de la Boule de Gomme.

+ **VIEUX CHÊNE :**
Pour les 2-6 ans
Située à côté de la piste du Vieux Chêne.

+ **CHAVANNES :**
Pour les 4-6 ans.
Située en haut de la télécabine des Chavannes.

+ **PERRIÈRES :**
Pour les plus de 6 ans.
Située près de l'Express Perrières.

+ **LAC DES ECOLES :**
Pour les 4-6 ans.
Située à côté du Lac des Ecoles.

Nous vous rappelons qu'il est fortement conseillé de mettre un casque pour la pratique de la luge et qu'il est formellement interdit de faire de la luge sur le domaine skiable de jour comme de nuit.

SLEDGE SLOPES 14

There are 5 safe, well maintained sled runs in Les Gets:

+ ***BOULE DE GOMME:***
For 2yrs to 6yrs
Located down the slopes next to the Boule de Gomme ski lift.

+ ***VIEUX CHÊNE:***
For 2yrs to 6yrs
Located next to the « Vieux Chêne » slope.

+ ***CHAVANNES:***
For 4yrs to 6yrs
Located at the top of the Chavannes gondola

+ ***PERRIÈRES:***
For 6yrs +
Located by the Perrières drag lift.

+ ***LAC DES ÉCOLES:***
For 4yrs to 6yrs
Located next to the Lac des Ecoles.

We remind you that it is strongly advised to wear a helmet when sledding and that it is strictly forbidden to sled on the ski area at any time.

HANDISKI

La station des Gets s'engage à offrir les meilleures prestations de services aux skieurs handicapés. Vous trouverez ci-dessous toutes les informations nécessaires pour passer un séjour agréable, en toute tranquillité dans notre station. Demandez la documentation à l'Office de Tourisme.

+ REMONTÉES MÉCANIQUES ACCESSIBLES

Les installations suivantes vous permettront de vous déplacer en toute sécurité sur le domaine.

- Télésiège de la Croix
- Télésiège des Chavannes
- Télésiège des Perrières Express
- Télésiège des Nauchets Express
- Télésiège des Grains d'or Express
- Télésiège du Ranfoilly

+ TARIFS FORFAITS DE SKI HANDICAPÉS

Tarif unique adulte ou enfant domaine Les Gets-Morzine (avec la carte d'invalidité à 80%)

- **Forfait journée : ..... 14,90€**
- **Forfait 5h : ..... 10,80€**
- **Forfait 6 jours : ..... 78€**
- **Forfait Saison : ..... 190€**

Tarifs identiques pour l'accompagnateur si la personne handicapée ne peut skier seule.

+ PARKINGS

La station des Gets met à votre disposition des parkings réservés aux handicapés. Places disponibles dans les parkings suivants :

- Sommet de la Télécabine des Chavannes (accès par la route)
- Départ Télésiège des Perrières Express
- Parking souterrain du centre

+ TOILETTES

- Caisse Centrale des Chavannes
- Caisse de La Turche
- Caisse des Perrières
- Office de Tourisme
- Salle Hors-sac des Chavannes

+ RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES :

- Service des pistes : **+33 (0)4 50 79 72 22**
- Remontées mécaniques : **+33 (0)4 50 75 80 99**
- **www.lesgets.com/handiski**

HANDISKI

Les Gets is committed to providing the very best services for disabled skiers. Below, you will find all the information you need to enjoy a relaxing, enjoyable stay in our resort. Documentation available from the Tourist Office.

+ ACCESSIBLE LIFTS:

The following ski lifts will allow you to move in total security in all the area of Les Gets.

- *"La Croix" chair lift*
- *"Les Chavannes Express" chair lift*
- *"Les Perrières Express" chair lift*
- *"Les Nauchets Express" chair lift*
- *"Les Grains d'or Express" chair lift*
- *"Le Ranfoilly" chair lift*

+ PRICE SKIPASS DISABLE SKIER:

- ***One day ski pass: ..... 14,90€***
- ***5 hours ski pass: ..... 10,80€***
- ***6 days pass: ..... 78€***
- ***Season pass: ..... 190€***

Same price for the accompanying person (if the disable skier can not ski alone).

+ PARKING:

Les Gets put at your disposal the following car-parks. They are adapted to your handicap and will allow you a complete accessibility to the ski area.

- *Top of the Chavannes cable car, access by road.*
- *"Perrières Express" chair lift.*
- *Downtown underground car park.*

+ TOILETS:

- *"Les Chavannes" ticket offices area*
- *"La Turche" ticket offices area.*
- *"Les Perrières" ticket offices area*
- *Tourism information office*
- *Chavannes Indoor Picnic room*

+ ADDITIONAL INFORMATION:

- *Pistes services: Tel. +33 (0)4 50 79 72 22*
- *Ski lift service: Tel. +33 (0)4 50 75 80 99*
- *www.lesgets.com/handiski*

GEOCACHING

Partez à la recherche des précieuses boîtes sur les pistes du domaine skiable…
www.lesgets.com/geocaching

GRANDS ESPACES 25

+ LES PIÉTONS ET SKI DE FOND

«Découvrir le domaine à pied, en raquettes ou à ski de fond»

Les Gets, dispose d'itinéraires balisés, entretenus et sécurisés par le service des pistes, pour la pratique des activités nordiques sur le versant du Mont-Chéry et des Chavannes. Accès en Télécabines : Mont-Chéry - Chavannes. Les Télécabines vous mèneront à un réseau de chemins balisés sur l'ensemble du domaine :

- A la découverte du patrimoine des Gets.
- A la découverte de la faune montagnarde.
- Vers de somptueux panoramas sur la chaîne du Mont-Blanc... Laissez-vous guider !

Demandez le plan «Chemins piétons, ski de fond et raquettes» à l'office de tourisme et aux caisses des remontées mécaniques.

TARIFS TÉLÉCABINES CHAVANNES ET CHÉRY PIÉTONS & FONDEURS
PEDESTRIANS AND CROSS-COUNTRY SKIERS

	Aller **OU** Retour *One way: ascent OR descent*	Aller Retour *Return ticket*	12 passages *12 Rides*	24 passages *24 Rides*	Saison *Season*
Adulte *Adult*	**5,10€**	**7,20€**	**32€**	**58,50€**	**152€**
Enfant *Children*	**3,10€**	**4,20€**	**32€**	**58,50€**	**113€**
Sénior *Senior*	**4,10€**	**5,20€**	**32€**	**58,50€**	**128€**

TARIFS TOUS TÉLÉCABINES - LES GETS-MORZINE - 6 JOURS
DAYS PASS FOR ALL LES GETS-MORZINE GONDOLAS
Adulte *Adult* : **66€** • Enfant *Children* : **49€** • Sénior *Senior* : **56€**

GEOCACHING

Go and search the precious boxes hidden on the ski pistes in the area.
www.lesgets.com/geocaching

LARGES SPACES 25

+ WALKERS AND CROSS-COUNTRY SKIERS

"Discover the area on foot, snow shoes or cross country skis"

Les Gets has many safe, well-marked trails on the Mont-Chéry and Chavannes slopes, perfect for Nordic sports. They are kept in top condition by the piste services.Gondola Access to Mont-Chéry - Chavannes. The gondolas give access to a network of well-marked paths covering the ski area so you can:

- *Discover Les Gets'heritage.*
- *Discover Mountain wildlife.*
- *See incredible panoramic views of the Mont-Blanc mountain range… Take your pick…!*

Ask for the "Footpaths, Cross country Ski and Snow shoe" map from the Tourist Office and Lift Pass offices.

ECOLE DU SKI FRANÇAIS (ESF) 11

+ COURS PARTICULIERS SKI ALPIN ET SNOWBOARD

- 1h (De 1 à 2 pers.) : ..... de **44€** à **57€** (voir conditions avec l'ESF)

+ COURS COLLECTIFS SKI ALPIN

- Forfait semaine ½ journée : ..... Adultes : **155€** - Enfants (De 5 à 13 ans) : **142€**
- Offre spéciale valable du 19/03 à la fin de saison (cours de 14h à 16h).
  Forfait semaine ½ journée : ..... Adultes : **123€** - Enfants (De 5 à 13 ans) : **114€**

+ SNOWBOARD

- Cours collectifs tous niveaux, dès 13 ans le matin, toute la saison, hors vacances scolaires françaises.
- Cours collectifs pour les enfants de 7 à 12 ans : pour les niveaux débutants et 1er et 2ème surf. (uniquement pendant les vacances scolaires françaises et étrangères).

+ STAGES

Pendant les vacances scolaires françaises. Slalom, compétition, all mountain, free ride, snowboard, freestyle.

+ SKI PRESTIGE ENFANTS

Formule privilégiée en petit groupe de 3 à 6 enfants maxi. Uniquement en vacances scolaires françaises Forfait semaine ½ journée : ..... **310€**

Réservation en ligne :
www.esf-lesgets.com
Tél.: +33 (0)4 50 75 80 03
105, route du front de neige

FRENCH SKI SCHOOL (ESF) 11

+ PRIVATE LESSONS ALPINE SKIING AND SNOWBOARD

- *1h (1 to 2 persons): .... from **44€** to **57€** (check conditions at the ESF)*

+ ALPINE SKIING GROUP LESSONS

- *One week half days lessons:*
  *Adults: ..... **155€***
  *Children from 5 to 13 years old: . **142€***
- *Special offer from the 19/ 03 to the end of the season. One week half days (from 2 pm to 4 pm):*
  *Adults: ..... **123€***
  *Children from 5 to 13 years old: . **114€***

+ SNOWBOARD

- *Group lessons all levels from 13 years old in the morning all season, except during French school holidays.*
- *Group lessons for children from 7 to 12 years old: for level beginner and 1st and 2ndsurf. (run only during French and foreign school holidays).*

+ TRAINING COURSES

During the French school holidays. Slalom, competition, all mountain, freeride, snowboard, freestyle.

+ CHILDREN'S PRESTIGE COURSE

Privileged formula with small classes with 3 to 6 children max. Only during French and foreign school holidays.
*One week half days: ..... **310€***

On-line bookings on :
www.esf-lesgets.com
Tel: +33 (0)4 50 75 80 03
105, route du front de neige

ÉCOLE 360° INTERNATIONAL 13

L'école de ski 360° et ses moniteurs diplomés ont le plaisir de vous proposer un choix de cours adaptés à vos attentes et à vos besoins, pour tous âges, tous niveaux et toutes formes de glisse.

+ LE GROUPE «1ÈRE GLISSE»

Pour les petits débutants, dès 4 ans, permettez à vos enfants de profiter d'un enseignement ludique, adapté et professionnel dans un groupe réduit de 5 enfants par moniteur. Plusieurs horaires disponibles.
6 x 2h30 :.. **159€ à 189€** (selon la période)
6 x 2h : ..... **145€ a 159€** (selon periode)

+ LES LEÇONS DE SKI EN GROUPE

Pour les enfants et pour les adultes. Quel que soit votre niveau, intégrez un groupe de 8 personnes pour un suivi sur 6 jours. Plusieurs horaires disponibles.
6 x 2h30 :..... **145€ à 169€**
pour les enfants (selon la période)
6 x 2h : ..... **119€ a 145€**
pour les enfants (selon la période)
6 x 2h30 :..... **159€ à 179€**
pour les adultes (selon la période)

+ LES LEÇONS DE SNOWBOARD EN GROUPE

Envie de découvrir ou de perfectionner une autre forme de glisse ? Alors profitez de nos groupes de 8 personnes max et d'un suivi sur 6 jours.
Plusieurs horaires disponibles.
6 x 2h30 :.. **159€ à 179€** (selon la période)

+ LA LEÇON PRIVÉE

En Ski, Snowboard, Telemark ou Ski de fond, profitez d'un enseignement précis et personnalisé.
1h (1 à 2 pers.) : ..... **43€ à 60€**
(selon la période)

+ LE «SKI FAMILLE» OU «SNOW FAMILLE»

Formez votre propre groupe en famille ou entre amis (8 maxi) :
- 1h (3 pers.) : ..... **53€ à 70€**
- 1h (4 pers.) : ..... **63€ à 80€**
- 1h (5 ou 6 pers.) : ..... **83€ à 100€**
- 1h (7 ou 8 pers.) : ..... **103€ à 120€**
(selon la période)

+ JOURNÉE ENGAGEMENT

Découvrez les plus beaux domaines skiables de la région (Portes du Soleil, Grand Massif...), pour 10 personnes maxi.
1 journée : ..... **450€** (selon la période)

Réservation en ligne sur :
www.ecoledeski360.com
Tél. : +33 (0) 4 50 79 80 31

360° INTERNATIONAL SKI SCHOOL 13

Regardless of your level or age (from 4 years old) come and discover les Gets with our fully qualified English Speaking instructors.

+ INTRODUCTORY SKIING LESSON "1ST GLISSE"

Specially designed to get your little ones skiing on blue runs as soon as possible. For children 4 and up with only 5 children maximum per instructor. Various times available.
*6 x 2h30:..... **159€ to 189€***
*6 x 2h:..... **145€ to 159€***
(depending on the period)

+ SKI GROUP LESSONS

For 6 days for children and adults. Make the most of our small group lessons (ski or snowboard), 8 students maximum.
*6 x 2h30:..... **145€ to 169€** for children*
*6 x 2h:..... **119€ to 145€** for children*
*6 x 2h30:..... **159€ to 179€** for adults*
(depending on the period). Various times available.

+ SNOWBOARD GROUP LESSONS

Do you want to learn or improve a different snow dicipline? Our small 6-day classes (max 8 people) provide the perfect opportunity to reach your potential.Various times available.
*6 x 2h30:..... **159€ à 179€***
(depending on the period)

+ PRIVATE LESSONS

Ski, snowboard, telemark, cross country skiing.
*1h (1 or 2 pers.):..... **43€ to 60€***
(depending on the period)

+ «SKI FAMILY» OR «SNOW FAMILY»

Make your own group, family or friends (8 maxi)
*- 1h (3 pers.):..... **53€ to 70€***
*- 1h (4 pers.):..... **63€ to 80€***
*- 1h (5 to 6 pers.):..... **83€ to 100€***
*- 1h (7 to 8 pers.):..... **103€ to 120€***

+ GUIDING POSSIBLE

Discover the most beautiful ski areas (Portes du Soleil, Grand Massif,...) 10 people maximum.
*Full day:..... **450€***
(depending on the period)

On-line bookings on :
www.ecoledeski360.com
Tel: +33 (0) 4 50 79 80 31

LES MONITEURS INDÉPENDANTS 10
INDEPENDENT INSTRUCTORS

+ WILLIAM PASQUIER / ÎLE DES ENFANTS

- **Cours collectifs débutants (à partir de 4 ans)** De 10h à 12h. Forfait semaine* : .....**130€**
- **Cours collectifs de perfectionnement** De 14h30 à 16h30. Forfait semaine* : .....**130€**

* Du dimanche au vendredi, minimum 5 personnes et seulement pendant les vacances de février.

- **Cours particuliers dès 3 ans** (tous les jours de la saison d'hiver)
  1h pour 1 ou 2 personnes : ..... **40€**

+ WILLIAM PASQUIER / ÎLE DES ENFANTS

- ***Beginner-group Lessons*** *(from 4 ys old) 10 am-mid-day: Weekly package*: .....130€*
- ***Improver-group lessons*** *2.30 pm-4.30 pm: Weekly package*: .....130€*

** From Sunday to Friday. Min. 5 pers. Only during the February French School holidays.*

- ***Private Lessons*** *(from 3 ys old, every day of the winter season)*
  1hour for 1 or 2 people: .....40€

Réservation en ligne sur *Booking online:* : **www.iledesenfants.com - Tél. : +33 (0)6 88 68 14 36**
Bureau d'accueil Tétras Sports. Réservation conseillée et places limitées.
Booking advisable Tétras Sports. Number of persons limited.

+ TIM SCOTT / LGS

- **Leçons privées, ski et snowboard :** ..... **à partir de 85€ / heure**
- **Cours collectifs enfants, ski :** ..... **5 x 2h, à partir de 230€ /enfant**
- **Journées engagements ski :** ..... **à partir de 450€**

+ TIM SCOTT / LGS

- *Private ski and snowboard lessons:* ..... *from 85€ / hour*
- *Children's ski courses:* ..... *5 x 2 hours: from 230€ / kid*
- *Full day ski guiding:* ..... *from 450€*

Réservation *Booking* : **info@skischool.co.uk**

LES MONITEURS INDÉPENDANTS

+ JEAN-LUC TAMANINI EVOLUTION 2 37

Spécialiste outdoor. Moniteur de Ski, Guide de Haute-Montagne, Jean- Luc, disponible tous les jours de la saison, vous fera découvrir le fabuleux domaine des Portes du Soleil, sous toutes ses formes. En ski Alpin, Snowboard, Freeride ; du débutant au confirmé. Toutes les prestations sont proposées au départ de chez vous. Leçons privées sous forme d'engagement journée ou demi-journée. Disponibilités et tarification sur demande.

- **Journée, de 1 à 3 personnes :** ..... **à partir de 390€**
- **½ journée :** ..... **à partir de 210€**
- **Tarif horaire :** ..... **dès 50€ / heure** (en après-midi)

www.evolution2-lesgets.com
Immeuble le Marcelly - 28 rue du Pressenage (à côté de Evasion Sports)
Permanence bureau en fin d'après midi
Tél. : +33 (0)6 80 33 60 26 ou : +33 (0)4 50 43 97 62

+ NICOLAS TRICOU / SKI ACADEMY 15

Le Freeride aux Gets. Découvrez le ski autrement : Ski Alpin, Freeride, Snowboard, Ski de fond.

Le Must

- Stage Jeunes, le ski sous toutes ses formes. 6 matins : ..... **210€**
- Super-Collectif enfants, (maxi. 6). 5 cours : ..... **205€**
- Découvrez ou redécouvrez les plaisirs du Ski de Fond, technique Classique ou Skating. Tous niveaux. Randonnée Nordique. Séance de 2 heures : ..... **100€**

Réservation en ligne sur :
www.portesdusoleil-outdoor.com
Tél. : +33 (0)6 83 90 22 73
Magasin Blanc Sports, 494 rue du Centre

INDEPENDENT INSTRUCTORS

+ JEAN-LUC TAMANINI / EVOLUTION 2 37

Outdoor specialist. As a Ski Instructor and a High Mountain Guide, Jean-Luc is ready every single day of the season to make you discover the heaverly Portes du Soleil ski area in all sorts of shapes. He will teach you Alpine ski, Snowboard, Freeride, from beginners to experienced. All those services are proposed departing at your place. Day or half-day engagement lessons. Ask for availability and pricing.

- ***1 day: (from 1 to 3 pers.)*** ..... ***from 390€***
- ***½ day:*** ..... ***from 210€***
- ***Price / hour:*** ..... ***from 50€/h*** *(afternoons)*

www.evolution2-lesgets.com
Immeuble le Marcelly - 28 rue du Pressenage (next to Evasion Sports)
Office hours - End of every afteroon.
Tel: +33(0)6 80 33 60 26
or +33(0)4 50 43 97 62

+ NICOLAS TRICOU SKI SCHOOL 15

Freeride in Les Gets. Ski a whole new way: downhill skiing, freeriding, snowboarding, crosscountry skiing.

The Must:

- *Lessons for young people, every manner of skiing, 6 mornings :* ..... ***210€***
- *Group lessons for children, (6 max). 5 lessons:* ..... ***205€***
- *(Re)discover the pleasures of cross-country skiing (classic or skate skiing techniques). All levels. Nordic cross-country skiing. 2-hour session:* .... ***100€***

Booking online:
www.portesdusoleil-outdoor.com
Tel: +33 (0)6 83 90 22 73
Skishop Blanc Sports, 494 rue du Centre

LES ACTIVITÉS DE MONTAGNE
THE MOUNTAIN ACTIVITIES

+ GUIDES
Freeride, Vallée Blanche, Ski de randonnée, Héliski, Cascade de glace, Ski de couloir.

Les Musts : Journée Freeride et vol Hélico. Tour du Roc d'Enfer, mixte ski de Randonnée et piste. Organisation de séminaires (selon les prestataires).

+ *MOUNTAIN & TOUR GUIDES*
Freeriding, Vallée Blanche, Ski touring, Heli-skiing, Frozen Waterfall, Corridor Skiing.

The Must: *Day of freeriding with helicopter flight. Tour du Roc d'Enfer, mixof off-piste and on-piste skiing. Organization of seminars.*

+ ECOLE DU SKI FRANÇAIS 11
www.esf-lesgets.com - Tél. : +33 (0)4 50 75 80 03 - 105, route du front de neige

+ NICOLAS TRICOU / SKI ACADEMY 15
www.portesdusoleil-outdoor.com - Tél. : +33 (0)6 83 90 22 73
Magasin Blanc Sports, 494 rue du Centre

+ JEAN-LUC TAMANINI / ÉVOLUTION 2 37
www.evolution2-lesgets.com - Tél. : +33 (0)6 80 33 60 26 ou +33 (0)4 50 43 97 62
Immeuble le Marcelly - 28 rue du Pressenage (à côté de /Next to Evasion Sports)
Permanence bureau en fin d'après midi. *Office hours, end of every afternoon.*

PROMENADES À PIED OU EN RAQUETTES

Les Gets, le pays où le bois est roi, dispose d'itinéraires balisés, entretenus et sécurisés par le service des pistes, pour la pratique des activités nordiques sur les versants du Mont-Chéry et des Chavannes. Demandez le plan «Chemins piétons, raquettes et ski de fond» à l'office de tourisme et aux caisses des remontées mécaniques. Découvrez également des paysages, des traces, des animaux, encadrés par des professionnels loin des foules.

Les Accompagnateurs en Montagne et les Guides de Haute-Montagne vous proposent des sorties raquettes en journée et demi-journée sur les montagnes avoisinantes.

+ ÉCOLE DU SKI FRANÇAIS (ESF) 11

- En après-midi, sortie 3 heures : **26€**
- Forfait de 3 sorties au choix sur la semaine : **70€**
- Forfait de 5 sorties : **104€**
- Sortie raquettes d'antan à la lanterne : **26€**
- Sortie raquettes Méditation : **35€**

Programme hebdomadaire à consulter à l'E.S.F.
www.esf-lesgets.com - Tél. : +33 (0)4 50 75 80 03
105 route du front de neige

+ DOMINIQUE MAIRE / LES ACCOMPAGNATEURS EN MONTAGNE 12

- Sortie ½ journée : **26€**
- Sortie Mouflons / Chamois (avec goûter) : **28€**
- Sortie nocturne (avec repas au chalet) : **42€**
- Sortie Poterie / Bergerie (remontées mécaniques comprises) : **28€**
- Apéro sous igloo (avec produits locaux) : **27€**
- Forfait 3 sorties : **70€**
- Forfait 5 sorties : **104€**
- Forfait 6 sorties : **125€**

(liste de sorties non exhaustive)

www.lesgets-raquette.com - Tél. : +33 (0)6 81 05 60 82
Magasin Berthet Sports

+ JEAN-LUC TAMANINI / ÉVOLUTION 2 37

- Sorties nocturnes avec repas (fondue savoyarde) en chalet d'alpage.
- Sorties en raquettes - snowboard : ascensions de sommets, pour de belles traces en poudreuse !

Sortie à partir de : **25€**

www.evolution2-lesgets.com
Tél. : +33 (0)6 80 33 60 26 ou : +33 (0)4 50 43 97 62
Immeuble le Marcelly - 28 rue du Pressenage (à côté de Evasion Sports)
Permanence bureau en fin d'après midi.

+ NICOLAS TRICOU / LES GETS RAQUETTES 15

- Sortie Nocturne avec repas savoyard : **40€ / adulte et 34€ / enfant**
- Sortie Gouter en chalet : **29€ / adulte et 25€ / enfant**
- Sortie et apéro sous igloo : **28€ / adulte et 23€ / enfant**
- Sortie ½ journée Découverte et Sortie ½ journée Mouflons-Chamois : à l'engagement et pour des groupes déjà constitués.

www.lesgetsraquettes.com - Tél. : +33 (0)6 83 90 22 73
Magasin Blanc Sports, 494 rue du Centre

WALKS AND SNOWSHOE WALKS

Les Gets, the country where wood is the king, offers marked routes, maintained and secured by our slope services and dedicated to the practice of northern activities on the slopes of Mont-Chéry and Chavannes. Ask for the «Trails for walking, snowshoeing and cross country skiing» guide at the tourist office and ski lift sales desks. You can also enjoy breath taking natural environment and sign up for a guided trek with a professional away from the crowds.

Les Gets' guides propose you guided outings for a day or a half day in the surrandings mountains.

+ FRENCH SKI SCHOOL (ESF) 11

-Afternoon 1 half-day snowshoe outing lasting 3 hours: ..... 26€
-3 snowshoe outing per week.: ..... 70€
-5 snowshoe outing per week.: ..... 104€
-Meditation snowshoe outing: ..... 35€
-Trail round in the lantern: ..... 26€

Weekly program available at the E.S.F.
www.esf-lesgets.com - Tel: +33 (0)4 50 75 80 03
105 route du front de neige

+ DOMINIQUE MAIRE / LES ACCOMPAGNATEURS EN MONTAGNE 12

- ½ day outing: ..... 26€
- Mouflons-Chamois outing (with snack): ..... 28€
- Evening outing (with dinner at the chalet): ..... 42€
- Outing to the Poterie studio / cheepfold (lift pass included): ..... 28€
- «Igloo apertif» outing (with local products): ..... 27€
- 3 snowshoe outings a week: ..... 70€
- 5 snowshoe outings a week: ..... 104€
- 6 snowshoe outings a week: ..... 125€

(more offers available)

www.lesgets-raquette.com
Tel: +33 (0)6 81 05 60 82
Berthet Sports Shop.

+ JEAN-LUC TAMANINI / ÉVOLUTION 2 37

- Evening outings with alpine chalet meal.
- Ascending summits with snowshoes for beautiful powdery tracks on snowboard. Outings from: ..... 25€

www.evolution2-lesgets.com
Tel: +33(0)6 80 33 60 26 or +33(0)4 50 43 97 62
Immeuble le Marcelly - 28 rue du Pressenage (next to Evasion Sports)
Office hours. End of every afternoon

+ NICOLAS TRICOU / LES GETS RAQUETTES 15

- Evening outing with a savoyard dinner: ..... 40€ / adult and 34€ / child
- «Chalet Snack» outing: ..... 29€ / adult and 25€ / child
- «Igloo apertif» outing: ..... 28€ / adult and 23€ / child
- Half day discovery outing and Mouflons-Chamois outing: reservation required and for group bookings only

www.lesgetsraquettes.com
Tel: +33 (0)6 83 90 22 73
Skishop Blanc Sports, 494 rue du Centre

FAMILLE PLUS MONTAGNE

Dans les stations FAMILLE PLUS MONTAGNE, soyez les bienvenus. 6 engagements pour l'accueil des petits et grands :

- Un accueil personnalisé pour les familles. Des animations adaptées pour tous les âges.
- Du plus petit au plus grand : à chacun son tarif.
- Des activités pour petits et grands, à vivre séparément ou ensemble.
- Un service médical de proximité pour les petits bobos.
- Des enfants choyés par nos professionnels.
- Des semaines d'animation à thème, destinées aux enfants seront proposées dans les programmes d'animation diffusés par l'office de tourisme.

FAMILY PLUS MOUNTAIN RESORTS

Welcome to the FAMILY PLUS mountain resorts. 6 commitments for the young and not-so-young:

- *A personal greeting for families. Entertainment for all ages.*
- *From the youngest to the oldest: each at their own rate.*
- *Activities for all, either together or on their own.*
- *A nearby medical service for minor injuries.*
- *Children pampered by our professional staff.*
- *The tourist office provides information on the weeks of thematic activities on offer for children.*

LES FRIPOUILLES 21

Confiez en toute tranquillité vos enfants à nos éducatrices. Profitez sereinement de vos vacances. «Les Fripouilles» accueille les enfants de 6 mois à 4 ans, dans la Maison des Gets, tous les jours de la semaine, sauf le samedi, du 18/12/16 au 17/04/17. Un personnel qualifié est à votre disposition. Les enfants participent à des activités d'intérieur (dessin, peinture, jeux d'eau, contes…) et découvrent les joies de la neige dans le petit jardin. Chez les Fripouilles, les enfants prennent le temps, leur rythme est respecté, n'oublions pas qu'ils sont eux aussi en vacances…

Horaires d'ouverture : De 9h à 17h.

- ½ journée :.....**24€**
- ½ journée + garderie midi :.....**39€**
- Journée :.....**48€**
- 6 x ½ journées :.....**128€**
- 6 x ½ journées + 6 midis :.....**205€**
- 6 x 1 journée :.....**266€**

Les repas (7€) ne sont pas compris dans les tarifs.

+ d'infos : **www.lesgets.com/garderie**

FRIPOUILLES 21

Entrust your children to our qualified staff with total confidence. Enjoy a carefree holiday. «Les Fripouilles» welcomes children from 6 months to 4 years old, in the Maison des Gets, every day except Saturdays, from 18/12/16 to 17/04/17. Qualified staff supervises the children during indoor activities (drawing, painting, water games, story-telling, etc…) or when they discover the joys of snow in the little garden. At Les Fripouilles, the children can take their time; we respect their individual pace and rythm, because they are on holiday too…

Opening hours : 9 am to 5 pm

- *½ day:.....* ***24€***
- *½ day + garderie during Lunch time:.....* ***39€***
- *Day:.....* ***48€***
- *6 x ½ day:.....* ***128€***
- *6 x ½ day + 6 lunch time garderie:.....* ***205€***
- *6 x 1 day:.....* ***266€***

Lunches (7€) are not included in the prices.

More information:

www.lesgets.com/garderie

GARDERIE CLUB LES PETITS MONTAGNYS ENFANTS DE 3 A 12 ANS 9

Gérée par l'Ecole du Ski Français, ce club d'activités est ouvert du dimanche au vendredi, toute la saison, et accueille les petits de 3 à 12 ans. A la journée, demi-journée, avec ou sans repas (déjeuner prévu dans un restaurant à proximité), une équipe d'animateurs diplômés prend en charge les enfants de 3 à 12 ans pour des activités ludiques d'intérieur ou d'extérieur, en fonction des conditions météorologiques : jeux de neige, luge, promenades, jeux d'animations, lecture, vidéos, etc…

+ **POUR LES ENFANTS DE 3 À 5 ANS.**
Une formule de garderie qui peut être mixée ou non, selon votre souhait, avec le Club Piou-Piou, jardin des neiges de l'ESF.

+ **POUR LES ENFANTS DE 5 À 12 ANS.**
Une formule de garderie qui peut être mixée ou non, selon votre souhait, avec les cours collectifs enfants tous niveaux de l'ESF.

+ **POSSIBILITÉ D'INTÉGRER LE CLUB POUR LES ENFANTS NON INSCRITS EN COURS ESF, À PARTIR DE 4 ANS.**
N'attendez plus et venez faciliter vos vacances en misant sur un service «tout compris», avec ou sans repas. Offrez désormais à votre enfant la possibilité de découvrir en groupe des activités variées comme : les raquettes à neige, bonhomme de neige, promenades, maquillage, dessin, chants… Différentes formules possibles.

- Forfaits semaine de : ..... **130€ à 432€**

Réservations et inscriptions : **Ecole du Ski Français.**
(Réservations fortement conseillées).
www.esf-lesgets.com
Tél. : **+33 (0)4 50 75 80 03**

ACTIVITY CLUB LES P'TITS MONTAGNYS' CLUB CHILDREN FROM 3 TO 12 9

Managed by the French Ski School, this activity club is open from Sunday to Friday, all season and welcomes children from 3 to 12 years old. For full or half days, with or without lunch (provided at a nearby restaurant). Thanks to the qualified staff of the Club, your child will also take advantage of many other and outdoor activities depending on weather conditions: snow games, sledging, walks, games, reading, videos..

+ ***FOR CHILDREN FROM 3 TO 5 YEARS OLD.***
A formula that can be mixed or not, as you wish, with Piou-Piou Club, the ESF snow garden.

+ ***FOR CHILDREN FROM 5 TO 12 YEARS OLD.***
A formula that can be mixed or not, as you wish, with group lessons for children, all skiing levels.

+ ***POSSIBILITY TO JOIN THE CLUB FOR CHILDREN NOT ENROLLED WITH ESF LESSONS, FROM 4 YEARS OLD.***
Do not wait any longer and come make your holiday a service by focusing on «all inclusive», with or without meals. Now! Offer your child the opportunity to try various activities such as snowshoeing, snowman, rides, face painting, drawing, singing… Different possible offers.

- *Weekly packages from:..... **130€ to 432€***

*Booking and enrolements: **Ecole du Ski Français.** (Booking is advisable)*
www.esf-lesgets.com** - Tel: **+33 (0)4 50 75 80 03

CLUB PIOU-PIOU POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS / ESF 8

Du dimanche au vendredi. Pour découvrir les joies des premières glisses à travers des activités ludiques encadrées par des moniteurs diplômés.

+ OBJECTIF «PIOU-PIOU»

Pour les petits de 3 ans n'ayant jamais skié. Dès 3 ans révolus, entourés et guidés par des moniteurs et animateurs, vos enfants éprouvent les premières sensations grisantes de la glisse au sein d'un espace réservé et protégé. 50% du temps est dédié à l'initiation au ski et 50% à des jeux et activités divers.

+ «OBJECTIF OURSON»

Pour les enfants de 4 ans n'ayant jamais skié ou ayant déjà le Piou-Piou. Dès 4 ans révolus, initiation au ski encadré par des moniteurs stimulants leur apprentissage et la découverte des plaisirs de la glisse dans un milieu sécurisé avec un matériel spécialement adapté (fil neige, figurines).

+ TARIFS (TOUTE SAISON)

- Forfait semaine ½ journées : ..... **157€**
- Forfait semaine journées :..... **248€**

OFFRE SPÉCIALE
du 19/03 à la fin de saison :
(cours de 14h à 16h).
Forfait semaine ½ journée : 126€

Vos petits peuvent aussi déjeuner avec nous. Les repas sont servis dans un restaurant à proximité.

Réservation conseillée : **www.esf-lesgets.com**
Tél. : **+33 (0)4 50 75 80 03**

PIOU PIOU CLUB FOR CHILDREN UNDER 5 / ESF 8

From Sunday to Friday for children beginners. Fun can be learnt at all ages.

+ *PIOU-PIOU*

For beginners from 3 years. Skiing Discovery. Program: 50% of the time is devoted to learning to ski and 50 % to indoor or outdoor games in a protected area.

+ *OURSON*

From the age of 4. Introduction to ski in a special area with qualified patient staff and instructors. Your child will find the best fun atmosphere for its first experiences of skiing and special structures to encourage learning in a reserved ski area.

+ *PRICES (ALL SEASON)*

- *One week half days lessons:*..... ***157€***
- *One week full days lessons:*..... ***248€***

Your child can also have lunch with us. The meal is provided in a restaurant closed to the ESF.

Advanced booking recommended:
www.esf-lesgets.com *- Tel:* ***+33 (0)4 50 75 80 03***

SPECIAL OFFER
from 19/03 to the end of the season, (from 2 to 4 pm):
One week half days: 126€

BEAUTÉ ET SANTÉ
CLAIR MOMENT - CAP SOLUTION

HEALTH & BEAUTY
CLAIR MOMENT - CAP SOLUTION

+ RÊVES DE BIEN-ÊTRE CLAIR MOMENT 3

Des gammes de soins exclusives et naturelles visage qui restaurent l'éclat et la jeunesse de la peau (Pure Altitude et Phytomer). Des soins et massages corps du monde entier, pour des moments d'évasion et de confort inoubliables :

+ **Massages californiens**, aux huiles essentielles, sportif, aux pierres chaudes, Lomi Lomi Tahitien, futures et jeunes mamans...
+ **Soins Phytomer :** Trésor des mers, sea holistic, massage du skieur.
+ **Soins Pure Altitude :** soin montagne, massage à la bougie, soin énergique des Alpes, soin visage, bol d'air pur…
+ **Drainages, gommages**, enveloppements. Nouveau Cellu M6 intégrals, épilations…
+ **NOUVEAU :** bar à ongles OPI, salle duo pour massage en amoureux ou entre amis
+ **Pour vous évader complètement, nos escales (2 à 5 heures de soins) :** Cocooning des montagnes, Balade gourmande, Zen altitude… Cure personnalisée sur demande.

Clair Moment : 174 route du Front de Neige. Entre les agences immobilières Immo'Select et Olivier
www.clairmoment.com
Tél. : **+33 (0)4 50 75 84 44**
(Ouvert tous les jours de 9h à 20h.)

+ SÉANCE DE RELAXATION GUIDÉE 20

Séances de relaxation guidées par la voix : confortablement installé(e), accompagné(e) par ma voix, vous allez vous relaxer profondément pour vous sentir transporté(e) dans un bien être absolu, complet et réparateur. Ces séances permettent d'éliminer le stress et les tensions du corps, de faire face aux difficultés passagères et d'aller vers un mieux-être. Et pour permettre encore plus de dépaysement, je vous accueille dans un endroit hors du commun, au coeur de la nature, dans une Yourte très confortable, aménagée en lieu de détente absolue. Un endroit où tout peut se poser et se transformer…

- Séance de relaxation 1h : ..... **60€**

CAP SOLUTION
Route des Chavannes. Arrêt Bus «La Culaz»
www.capsolution-etvous.com
Tél. **+33 (0)6 70 11 81 71**

+ *DREAMS OF WELLNESS CLAIR MOMENT* 3

Exclusive and natural facial care ranges that restore your skin's shine and youthfulness (Pure Altitude and Phytomer). Beauty treatments and massages for the body from around the world for an unforgettable experience:

+ ***Californian massage**, sport massage, essential oil massage and hot-stone massage, Tahitian Lomi Lomi. young people and future mums…*
+ ***Phytomer treatments:** Treasure of the sea, Holistic sea, ski massage.*
+ ***Pure Altitude treatments:** mountain treatment, candle massage, alpine energy treatment, breath of fresh air treatment, and more.*
+ ***Lymphatic drainages**, scrubs, wraps. The new Cellu M6 Intégral S, hair removal,*
+ ***NEW:** OPI nail bar, twin massage rooms for massages with a friend or loved one…*
+ ***For complete relaxation, try our 2hr - 5hr treatments.** Mountain Cocooning, Balade gourmande, Zen altitude… Tailor-made treatments upon request.*

***Clair Moment:** 174 route du Front de Neige. Between the estate agencies: Immo'Select and Olivier.*
www.clairmoment.com
*Tel: **+33 (0)4 50 75 84 44***
Open daily from 9 am to 8 pm

+ *GUIDED RELAXATION SESSION* 20

Voice-guided relaxation sessions: make yourself comfortable and, guided by my voice, enjoy deep relaxation, a feeling of absolute and reenergizing well-being. These sessions allow you to eliminate your body's stress and tensions, to better face life's temporary difficulties and to fully recharge your batteries. And for an even greater change of scenery, the session can be carried out in an out-of-the ordinary location in the heart of nature: a wonderfully comfortable yurt transformed into a peaceful haven for absolute relaxation. Lay down your cares and enjoy a refreshing transformation…

- *1h relaxation session: ..... 60€*

CAP SOLUTION
Route des Chavannes. Bus stop «La Culaz»
www.capsolution-etvous.com
*Tél. **+33 (0)6 70 11 81 71***

+ SPA CENTRE DE BIEN-ÊTRE / SERENI CIMES 2

Soins des 5 continents et massages du monde pour des parenthèses de bien-être et de ressourcement. Rituels de soins visage et corps vous invitant au voyage du polysensoriel. Balnéo, Réflexologie, Drainages lymphatiques, Fascia, Pressothérapie, Massage Madagascar et esprit de Polynésie, Massage traditionnel thaï «Nuad Borarn», Massages traditionnels Ayurvédiques, Massage balinais, Massage sous affusion, Massage vibratoire aux bols tibétains. Endermologie : cellu M6. Traitement antiâge : lift 6. UVA. Hamman traditionnel, sauna chromatique, douche expérience sensorielle, pédiluve Kneipp. Des envols spécifiques : Skieurs, Golfeurs, Randonneurs, etc. Soins du visage et dermo-cosmétique. Rituels à la carte, journée, week-end. DECLEOR THALGO, PEVONIA et CHARME D'ORIENT.

Le Spa Sereni Cimes - Hôtel La Marmotte
www.spa-serenicimes.com
Facebook.com/SpaSereniCime,
Tél. : **+33 (0)4 50 79 86 09**
Ouvert tous les jours de 9h à 20h
et le samedi de 16h à 20h.
Open daily from 9 am to 8 pm and Saturday from 4 pm to 8 pm.

+ *SPA WELLNESS CENTER / SERENI CIMES* 2

Wellbeing treatments from the 5 continents and massages from throughout the world for a spot of relaxation and recharging. Face and body care rituals for a trip for all your senses. Balneotherapy. Reflexology, lymphatic or fascia massages, pressure therapy, Madagascar and Polynesian spirit massages, traditional thaï massage «Nuad Borarn», Ayurvedic massages, Balinese massage, Affusion massage, Tibetan bowl vibrating massage. Endermology: cell M6. Anti-aging treatment: lift 6. UVA. Traditional hamman, chromatic sauna, sensorial shower experience, Kneipp foot bath. Specific sectors: Skiers, Golfers, Walkers, etc. Also day or weekend «a la carte» facial and skin care treatments. DECLEOR THALGO - PEVONIA and CHARME D'ORIENT.

+ KEOLAN YOGA 13

Keolan Amener ensemble le corps, le souffle, l'attention aux sensations internes et la faculté de concentration, c'est ce que vous propose Keolan lors de séances de yoga à thème afin de créer les conditions favorables à une vie équilibrée. S'adaptant à tous les niveaux et à tous les âges, Keolan vous accompagne avec le yoga prénatal, postnatal, enfants, adultes et seniors en yoga sur chaise. Des ateliers parents/enfants en yoga, des activités kiné-tactiles, ainsi que le programme de massage entre enfants MISP (Massage In School Program) sont à découvrir pour réduire le stress, favoriser la concentration et améliorer les relations familiales et entre les enfants.

Tarifs :
- Cours yoga collectif 1h : ..... 10€
- Cours yoga individuel sur-mesure :..... 50€
- Atelier massage enfants : devis particuliers / groupes sur demande

+ *KEOLAN YOGA* 13

Re-connect with your body through Keolan Yoga, harmonising the body, breath, internal awareness and concentration to create balance and equilibrium in everyday life. Suitable for participants of all levels and ages, Keolan can be practiced pre-natal, post-natal, by children and seniors and through chair yoga if required.

There are yoga workshops for parents and children, massage activities and an introduction to MISP (Massage In School Program) teaching massage between children; a practice that has been shown to reduce stress, increase concentration and improve relationships within the family and peer group.

Prices:
- *Group session 1h ..... 10€*
- *Private (tailor made) session..... 50€*
- *Children's massage workshop: Other prices/group prices on demand*

Contact : Barbara Porret
Tél: **+33 (0)6 99 75 66 52**
barbara@keolan.com
www.keolan.com
Facebook.com/keolanyoga

+ PATINOIRE 7

Située au coeur du village, la patinoire est ouverte tous les jours. Pendant les vacances scolaires de 10h à 12h, de 14h à 19h et de 20h à 22h,hors vacances scolaires de 10h à 12h, de 15h à 19h et de 20h à 22h les mardis, vendredis et samedis soirs. Location de luge pour les enfants débutants.
Tarifs : 1 entrée + location patins.
Adultes : ..... **7€**
Enfants - de 16 ans : ..... **6,50€**
Tél. : +33 (0)6 82 93 41 93

+ *ICE RINK* 7

Located in the heart of the village, the ice rink is open every day. During the French school holidays: from 10 am to 12 noon and from 2 to 7 pm and from 8 to 10 pm. The rest of the season: from 10 am to 12 noon and from 3 to 7 pm and from 8 to 10 pm Tuesday, Friday and Saturday evenings. Setting up of a fun «ice-trail», toboggan rental for beginning children.
Prices: 1 entry + ice-skate rental.
Adults: ..... 7€
Children under 16: ..... 6,50€
Tel: +33 (0)6 82 93 41 93

NOUVEAU

+ SLEDDOGS 16

Les SledDogs Snowskates sont des patins que vous pouvez utiliser sur la neige. Accessible à tous, du débutant à l'expert, un sport fun et ludique à tester sans modération.
- Location 1 journée : .....entre 15 et 20 € magasin Skimium
- Cours d'initiation : Informations au téléski de la Turche

www.sleddogs.com
Tél. : +33 (0)6 79 47 37 25

NEW

+ SLEDDOGS 16

SledDog Snowskates are ice skates for snow.
Suitable for all the family from beginners to experts, try out this fun activity.
- *1 day skate rental from Skimium (ski shop)..... from 15€ - 20€*

Introduction course: Information La Turche skilift.
www.sleddogs.com
Tél. : +33 (0)6 79 47 37 25

+ SKI JOËRING 34

Le ski joëring est une discipline qui allie le plaisir de la glisse et le contact avec les chevaux. Le rythme est adapté à chaque participant avec comme unique objectif «l'évasion». Le ski joëring, une autre approche de la montagne dans le respect de la nature et de l'environnement.
- Balade 1 heure (adulte) : ..... **50€ (skis fournis)**
- Randonnées dans la neige, de 1h à 3h : ..... **à partir de 30€/personne**

Ranch des Portes du Soleil
www.skijoering-lesgets.com
Tél. : +33 (0)6 08 18 78 54
ou : +33 (0)6 88 81 31 56
Réservations obligatoires.
Lieu : La Sarre

+ *SKI JOERING* 34

Ski joëring combines the pleasures of skiing and horse sledding. The rhythm is adapted to each and every participant, with the sole goal being: having fun. Ski joëring is a unique way to enjoy the mountains in an environmentally- friendly manner.
- *1 hour outing (adult): 50€ (with skis)*
- *Outings in the snow, from 1 to 3h: from 30€/pers.*

Ranch des Portes du Soleil
www.skijoering-lesgets.com
Tel: +33 (0)6 08 18 78 54
or: +33 (0)6 88 81 31 56
Booking required.
Located at La Sarre

PARAPENTE

Vous rêvez de voler, de survoler les pistes, le biplace est un superbe moyen de découvrir le vol avec un moniteur Breveté d'Etat en toute sécurité. Le décollage est facile, sur une pente douce, avec une vue panoramique sur la chaîne du Mont-Blanc et sur les Aravis. Assis confortablement, sans problème de vertige, sans bruit et en toute sécurité, vous découvrirez Les Gets autrement, vue du ciel.

+ **AIR LIBRE** 27
Magasin Neige et Bonbon
Immeuble les Rhodos
www.airlibre.fr
Tél. : + 33 (0)6 07 99 26 82
Baptêmes de l'air.

+ **NICOLAS TRICOU / SKI ACADEMY** 15
Magasin Blanc Sports,
494 rue du Centre
www.portesdusoleil-outdoor.com
Tél. : + 33 (0)6 83 90 22 73
ou : + 33 (0)6 10 12 37 79
Baptêmes de l'air.
Le must : initiation au speed riding.

BAPTÈMES DE L'AIR À PARTIR DE :
Adulte : **à partir de 80€** - Enfant (-12 ans) : **70€**

PARAGLIDING

Do you dream of flying over the pistes? The tandem is an excellent, safe way to start flying, with a state certified instructor. Take off is easy, on a gentle slope, with a panoramic view of the Mont-Blanc and Aravis mountain ranges. Comfortably seated, no risk of vertigo, quiet, safe enjoy a whole new view of Les Gets, from the sky!

+ ***AIR LIBRE*** 27
Shop «Neige et bonbon» - Building les Rhodos
www.airlibre.fr
Tel: + 33 (0)6 07 99 26 82
Initiation flights.

+ ***NICOLAS TRICOU / SKI ACADEMY*** 15
Magasin Blanc Sports, 494 rue du Centre
www.portesdusoleil-outdoor.com
Tel: + 33 (0)6 83 90 22 73 or: + 33 (0)6 10 12 37 79
Maiden flights. *The Must: Discover speed riding.*

FIRST FLIGHT FROM: *Adult:* ***80€*** *- Children under 12 ys:* ***70€***

BOWLING 1

Bowling, billards, ouvert tous les jours de 16h à 2h. Ouverture dès 14h en cas de mauvais temps. Pensez à réserver.
Tél. : +33 (0)4 50 79 87 77, Rue du Centre

BOWLING 1

Ten-pin bowling, billiards, open every day from 4 pm to 2 am Open from 2 pm in case of bad weather. Don't forget to book.
Tel: +33 (0)4 50 79 87 77, Rue du Centre

NOUVEAU MOTONEIGE ÉLECTRIQUE ENFANTS AU « MOUNTAIN E-PARK » 17

Nouveau et unique en France, les enfants vont pouvoir découvrir des nouveaux plaisirs de glisse et s'initier à la conduite de motoneiges électriques, adaptées à leur âge, sur un circuit fermé et balisé. Cette activité « 0 émissions », dédiée aux enfants de 5 à 12 ans, est une innovation ludique en accord avec le respect de la nature et de l'environnement. Situé entre le Lac des Ecoles et la piste bleue « Gentiane », sous le télésiège « Chavannes Express », le park est ouvert du dimanche au vendredi de 10h à 17h.
Session de 15 min de motoneige (enfants 5-12 ans) : ..... **20 €**
Tel : **+33 (0)6 76 96 88 98**. Réservations possibles et recommandées.

NEW *ELECTRIC SNOWMOBILES FOR CHILDREN IN « THE MOUNTAIN E-PARK »* 17

Exiting new fun for kids AND unique in France.
For the first time, children from 5 to 12 years old can learn to drive electric snowmobiles, specifically designed for their age on a dedicated, enclosed circuit. As a bonus, this "zero emission" activity has no negative impact on the local environment.
Located at the Lac des Ecoles and Gentiane blue run below the Chavannes Express chair lift, the park is open from Sunday to Friday from 10am to 5pm.
15-minute snowmobile session (children from 5-12yrs only).....20€
Tel: +33 (0)6 76 96 88 98. Reservation recommended.

energym

FITNESS, YOGA, PILATES 13

Remise en forme et bien être.
Retrouvez nous le temps d'un ou plusieurs cours… L'association Energym vous propose toute l'année, des cours adaptés à tous les niveaux et toutes les envies.
Envie de vous défouler, de danser ou de vous muscler essayez le body combat, la Zumba, le body sculpt ou le Pilates avec Muriel... Plutôt envie de relaxation ? Barbara vous proposera sérénité, moments de détente avec ses cours de yoga pour vous, avec bébé ou en famille...
Tous nos cours sont encadrés par des professeurs diplômés d'état.

Tarifs :
1 heure (à partir de 16 ans) : ..... **12€**
possibilité de tarifs dégressifs pour plusieurs cours.

Energym :
Salle de la colombiere
facebook.com/lesgetsenergym
Fitness, Pilates :
Muriel : **+33 (0)6 12 42 83 75**
Yoga :
Barbara : **+33 (0)6 99 75 66 52**

FITNESS, YOGA AND PILATES 13

Keep fit and well-being
Take time for one or more of the diverse Energym sessions. There is something for everyone throughout the year.
Want to de-stress, dance or work out? Try Body Combat, Zumba, Body Sculpt or Pilates with Muriel. Want to unwind and relax? Try the serenity and calm of Yoga with Barbara at one of her sessions for adults, babies and families. All courses are run by qualified professionals.

Prices
1 hour (from 16yrs)..... 12€
Possibility of cheaper prices for multiple courses.

ATELIERS GOURMANDS 30

Que diriez vous de quitter un instant les pistes pour troquer vos skis et endosser toques et tabliers, afin de participer à un ATELIER GOURMAND dans une ambiance chaleureuse autour d'un incontournable délice : LE CHOCOLAT. Venez nous rejoindre pour réaliser un Atelier Chocolat ou Pâtisserie. Les plus jeunes repartiront avec un diplôme du Chalet, vous emporterez votre création que vous savourerez en compagnie de vos proches. Une expérience inoubliable qui émoustillera les papilles des grands et petits.
Laissez vous tenter et rejoignez moi !
Tarif selon le thème de l'Atelier ... **de 12€ à 20€ l'Atelier pour enfants (dès 5 ans) ou adultes.**
Du lundi au dimanche, de 10h à 17h. Possibilité d'ateliers supplémentaires par jour de mauvais temps.

Tél. : +33 (0)6 84 34 36 75 - Chalet du chocolat, 336 rue du Centre

GOURMET COOKING WORKSHOPS 30

Leave the pistes for a while. Swap your skis for a chef's hat and apron and join a gastronomic workshop in a warm, welcoming environment to learn about CHOCOLATE ! Come and try a chocolate or patisserie workshop. Young chefs will leave with their Chalet diploma and you will leave with your own creation to share with your friends. An unforgettable experience to titillate the taste buds of old and young.
Succumb to temptation and join me !
*Prices from ..... **12 € to 20 € per adult or child (from 5 years old) depending on the workshop.***
From Monday to Sunday from 10 am to 5 pm.
More workshops in case of bad weather.

Tel: +33 (0)6 84 34 36 75
Chalet du chocolat, 336 rue du Centre

LA POTERIE ARTISANALE DES GETS 39

Venez découvrir un lieu hors-norme moitié atelier de poterie/moitié bergerie !
À l'atelier, Anouk et Nathalie vous proposent un large choix de pièces utilitaires et décoratives «made in Les Gets».
Visite gratuite de l'atelier et explication de l'activité bergerie (brebis toute l'année, agneaux en février) chaque vendredi à 10h30 sur réservation (5 personnes minimum).
Retrouvez également la poterie sur le marché des Gets chaque jeudi matin et à la boutique tous les jours de 9h à 12h et de 14h à 18h. Samedi et dimanche sur rendez-vous.
www.poterie-des-gets.fr
Tél. : +33 (0)6 26 92 60 62
ou +33 (0)6 82 58 28 40
1373, route de Lassarre

HAND-CRAFTED POTTERY IN LES GETS 39

Discover this out-of-the-ordinary site: half pottery studio, half sheepfold! In the studio, Anouk and Nathalie present visitors with a wide array of both everyday and decorative pottery, all «Made in Les Gets». Guided workshop tour and talk explaining the work

of sheep farmers. (Sheep all year round, lamb from febrauary!)
Every Friday at 10.30 am. Booking required (5 adults min.)
*- Adults: .....**5€** - Children: **3€***
You can also find pottery at the Les Gets market every Thursday morning and at the Ferme de la Sarre boutique. The shop is open daily from 9 am to 12 noon and from 2 to 6 pm. Saturday and Sunday call for an appointment.

Poterie Bergerie de Lassarre
www.poterie-des-gets.fr
Tel: +33 (0)6 26 92 60 62
or : +33 (0)6 82 58 28 40
1373, route de Lassarre

LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE « LIRE AUX GETS » 13

Ouverte tous les jours sauf dimanches et jours fériés. Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 16h30 à 18h30, mercredi et samedi de 10h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h30.

La consultation sur place est libre. Poste multimédia mis à disposition sur demande (réservation conseillée). Accès wifi.

Pour emprunter jusqu'à 4 livres, 4 revues et 1CD : vous avez le choix entre une carte annuelle (8 à 15 €) ou une carte mensuelle (8 à 12 €, avec chèque de caution), valables de date à date . Gratuit pour les enfants jusqu'à 14 ans.

Accueil des groupes sur rendez-vous en dehors des heures d'ouverture au public.

ANIMATION « DES BÉBÉS ET DES LIVRES »
Le mercredi de 10h30 à 12h, les bébés de 0 à 3 ans sont accueillis dans un espace dédié, avec des livres et des animations spécialement adaptés pour les tout-petits.

NOUVEAU En 2016, la carte vous donne accès à l'ensemble du réseau des bibliothèques du Haut-Chablais (Hors Morzine). Consultez le catalogue en ligne, gérez vos prêts, vos réservations, partagez vos coups de cœur, et retrouvez toute l'actualité des bibliothèques sur www.bibliotheques.hautchablais.fr

E-MEDI@S : la bibliothèque numérique : Accédez librement depuis votre espace abonné aux ressources numériques en ligne : cinéma à la demande, cours en ligne, et plus de 150 titres de la presse nationale, régionale et étrangère en lecture numérique.

Renseignements et inscription sur place.
www.bibliohautchablais.fr
bilbiotheque-des-gets@orange.fr
Tel : +33(0)4 50 79 78 28
(Située Salle de la Colombière)

MUNICIPAL LIBRARY "GET(S) READING" 13

Open every day except Sundays and bank holidays. Monday, Tuesday, Thursday and Friday 4.30pm – 6.30pm Wednesday and Saturday 10.30am – 12.30pm and 1.30pm – 6.30pm.

Entrance is free. Multimedia available on request (reservation recommended).
WIFI access.

To borrow up to 4 books, 4 magazines and 1 CD chose either the annual (8€ - 15€) or weekly (8€ - 12€, deposit cheque required) membership card. Valid for dates shown.
Free for children under 14yrs.

Groups are welcome by appointment outside public opening hours.

« BOOKS AND BABIES»
From 10.30am to mid-day on Wednesdays, babies from 0-3yrs are invited to join us in a specially adapted area full of books, games and activities specially chosen for little ones.

NEW *2016 – your library pass gives access to the entire Haute-Chablais library network (excl. Morzine). Search the on-line catalogue, organise your borrowing and reservations, share your favourites and keep up to date on* ***www.bibliotheques,hautchablais.fr.***

E-MEDI@S : *Digital Library.*
Login to your page and enjoy unlimited access to an on-line national network providing: film-on-demand, on-line shopping and over 150 national, international and regional newspapers and magazines.

Information and registration at bibliohautchablais.fr
bilbiotheque-des-gets@orange.fr
Tel: +33(0)4 50 79 78 28
(Located in the Salle de la Colombière)

CINÉMA 4

Changement de film chaque jour. Tél. : +33 (0)4 50 79 72 00

CINEMA 4

A different film every day. Tel: +33 (0)4 50 79 72 00

MUSÉE DE LA MUSIQUE MÉCANIQUE 6

Ouvert tous les jours de 14h15 à 19h15 sauf le samedi. Dernière visite guidée à 18h. Le Musée sera fermé le 1er janvier.
Carillons, pendules et boîtes à musique, tableaux animés et automates, orgues de rue, de danse et de manège, orchestrelles et orchestrions, pianos mécaniques et pneumatiques, phonographes, gramophones et juke boxe…
Instruments à cordes : violons, harpe, banjo… sont présentés dans le contexte de leur époque à travers les différentes salles du musée.

- **Tarifs** Adultes : ..... **9€**, -16 ans : **5€**
  (sur rendez-vous pour les groupes avec possibilité de visite le matin).

www.musicmecalesgets.org
Tél. : **+33 (0)4 50 79 85 75** - Fax : **+33 (0)4 50 79 85 67**

NOUVEL ESPACE BOUTIQUE : ACCÈS LIBRE AUX HORAIRES DU MUSÉE

+ LES NOUVEAUTÉS DU MUSÉE

Le musée a doublé ses surfaces d'exposition et présente maintenant 600 pièces ! Venez découvrir les nouvelles salles du Musée de la Musique Mécanique avec :

- La Guinguette et ses orgues de danses.
- La Salle de Cinéma et son orgue de cinéma pour accompagner des films muets.
- La salle des Machines Parlantes où vous découvrez l'histoire et le fonctionnement des phonographes, gramophones et jukes-box.
- La Salle des Automates et Jouets à musique.
- L'Atelier limonaire : reconstitution d'un atelier ancien de la célèbre manufacture.
- La Galerie avec espace pédagogique, exposition temporaire et une rue reconstituée qui présente une collection d'orgues de Barbarie de leur origine à nos jours.
- La fête foraine et les orgues limonaires.

Adultes : ..... **6€**
- de 16 ans : ..... **3,50€**
Tarifs groupes et forfaitaires.
Billets couplés pour les 2 visites : Adultes : ..... **12,50€**, Enfant : **8,50€**
Forfait famille : ..... **35€**

+ ATELIER DÉCOUVERTE DE LA MUSIQUE (en période de vacances scolaires)

Visite destinée aux enfants à partir de 5 ans le mercredi à 17h30 (durée 1h) : ..... **3€**
Au Musée de la Musique Mécanique. Réservations conseillées.

+ LES MARDIS DE L'ORGUE

Voir le programme des animations.

+ EXPOSITION SUR L'ART FORAIN

L'histoire du plus vieux carrousel de chevaux de bois français encore en activité, celui des Gets, est retracée à travers photos, animaux en bois, peinture, …
Participez à notre projet de sauvegarde du manège en soutenant notre association ou en apportant vos dons.

ORGUE ÉGLISE DES GETS 3

Instrument de musique mécanique unique en Europe, classé monument historique. Cet orgue philharmonique automatique de 1000 tuyaux (violons, flûtes, voix humaines) possédant un carillon et un métallophone, a nécessité 4 ans de restauration. Des moments musicaux avec découverte de l'orgue sont proposés (renseignements au Musée).

MECHANICAL MUSIC MUSEUM 6

Open every day from 2.15 pm to 7.15 pm except Saturday pm. Last guided visit at 6 pm. The Museum will be closed 1st January. Carillon bells, pendulums and musicboxes, animated scenes and automatons, barrel organs (dance and fair-ground types), orchestra scores, mechanical and wind pianos, phonographs gramophones and juke box…

String instruments: violin, harp, banjo… All displayed throughout the museum in their historical context.

- **Prices**

*Adults:..... **9€***
*-16 years:..... **5€***
(Appointments for groups with possibility of morning visits for groups only).

NEW MUSEUM SHOP
OPEN DURING MUSEUM OPENING HOURS

+ NEWS AT THE MUSEUM

The museum has doubled the size of its exhibition area and now has 600 exhibits! Come and visit the new halls in the Mechanical Music Museum with:

- *The «Guingette» and its dance organs. The Cinéma and its cinema organ for accompanying silent films.*
- *The 'Talking machines' room: Phonograph, Gramophones and juke box… The «Automaton and Antique Toys Room».*
- *The «workshop»: original reconstruction of the renoved manufacturer's workshop.*
- *In the «Gallery»: An educational area, a temporary exhibition and an aisle showcasing a collection of Barbary organs dating from their origins to today*

Prices:** Adults: ..... **6€**, -16 years: **3,50€
(Special prices for groups)
Joint entrance ticket for Museum and Exhibition areas
*Adults : ..... **12,50€**, Children : **8,50€***
Familly pass :** ..... **35€

+ WORKSHOP TO DISCOVER MUSIC (During French school holidays)

*Visit for children from 5 years old, every Wednesdays at 5.30 pm (1 hour):..... **3€***
At the museum. Booking advisable.

+ TUESDAY ORGAN RECITALS

See activity programme for full details.

+ FAIR-GROUND ART EXHIBITION

Discover the history of France's oldest working wooden merry-go-round located in Les Gets, through photos, wooden animals, paintings…
Come and visit and join our project to save this historical merry-go-round through our association or donating to this worthy cause.

ORGAN LES GETS CHURCH 3

Mechanical musical instrument unique in Europe, classified as a historic monument. This automatic philharmonic organ with its 1000 pipes (violins, flutes, human voices, etc.), carillon bell and metallophone, has been in restoration for four years. Musical demonstrations with explanations of the organ are available (information from the museum).

LA FERME DE CAROLINE 33

Soirée conviviale

Rencontre et dégustation gourmande, tous les mardis à partir de 19h. Caroline et Noël vous invitent à découvrir leur travail de paysan de montagne avec les chèvres et les vaches d'Hérens suivi d'un repas de leurs produits fermiers (fromage et charcuterie) servi à la ferme.
Tarifs : Adulte :.....**25€**, Enfant : **18€** (5-12 ans).
Pas de paiement CB. Ne parle pas anglais.
Vente de produits de la ferme sur place de 16h à 19h (fermé le dimanche). Retrouvez la Ferme de Caroline sur le marché des Gets le jeudi matin.
Réservations obligatoires : **www.lafermedecaroline.net** - Tél. : **+33 (0)6 36 50 11 05**
2111 Route des Chavannes les Folliets

CAROLINE'S FARM 33

Friendly evening

Farm visit followed by a delicious home-produced meal. Tuesdays from 7 pm (closed on Sunday). Caroline and Noël give you an insight into their lives as mountain farmers. See the goats and the Herens cows and then enjoy a home-produced meal of cheese and charcuterie servi à la ferme.

***Prices:** Adult: ..... **25€**, Child: **18€** (5 to 12ys old).*
No Credit Card. Do not speak english.
Farm produce available from the farm shop: from 4 pm to 7 pm. Closed on Sunday. You can also buy produce from the farm at Les Gets market on Thursday mornings.
*Reservation required: **www.lafermedecaroline.net** - Tél. : **+33 (0)6 36 50 11 05***
2111 Route des Chavannes les Folliets

FRUITIÈRE DES PERRIÈRES / FROMAGERIE 23

La Fruitière est l'endroit où l'on transforme le lait en fromage, où l'on récolte le fruit du lait, d'où le nom de fruitière. Chaque jour, le fruitier fabrique l'Abondance, la tomme et la raclette. Chaque mercredi à 9h00, visite commentée gratuite avec fabrication par le fromager.

www.fruitiere-lesgets.com - Tél. : **+33 (0)4 50 79 70 04**

THE PERRIÈRES / CHEESE DAIRY 23

The «Fruitière» is the place where milk is turned into cheese,where the fruit of the milk is collected, hence the word «fruitière». Every day Abondance, tomme and raclette cheese are produced. Every Wednesday at 9 am free guided tour to see the cheese being made.

www.fruitiere-lesgets.com
*Tel: **+33 (0)4 50 79 70 04***

MARCHÉ 21

Marché aux Gets, tous les jeudis matins.

STREET MARKET 21

Les Gets market every Thursday morning.

LES ÉVÉNEMENTS DE L'HIVER
WINTER EVENTS

TOUS LES ÉVÉNEMENTS SUR *ALL THE EVENTS* :
www.lesgets.com/evenements et *and* **www.lesgets.com/animations**

LE PÈRE NOËL HABITE AUX GETS
FATHER CHRISTMAS LIVES IN LES GETS

DU 18 AU 30 DECEMBRE *FROM THE 18TH TO 30TH DECEMBER*

Chaque fin d'année, la station vit au rythme du Père Noël grâce à cet événement empli de féérie et de magie. Le Père Noël est ici chez lui et il a ses petites habitudes. Mais il se fait discret car la préparation des cadeaux lui demande beaucoup de travail. C'est au cœur de la forêt enchantée, où il a élu domicile, qu'il passe le plus clair de son temps, accompagné de ses fidèles alliés les lutins qui lui apportent une aide précieuse...

Au programme de ces 15 jours, des visites contées dans l'univers de ce joyeux petit monde mais également de nombreuses animations et surprises pour toute la famille :

At the end of each year, the village bubbles with excitement thanks to Father Christmas and this special magic-filled Christmas event. Father Christmas feels at home here, but he's shy and keeps to himself, very busy preparing all the Christmas gifts. He spends most of his time with his helpful, loyal friends the elves in the enchanted forest where he lives.

On the programme for these 15 exciting days are story-telling visits to the heart of his beautiful world in the enchanted forest and numerous activities and surprises for the whole family:

+ Les ateliers des lutins.
+ Le marché de Noël du 19 décembre.
+ Des spectacles tout public.
+ Les fêtes de quartier.
+ Feux d'artifice, arrivée du Père Noël le 24 décembre…
+ *The Elf workshop.*
+ *Christmas market on the 19th December.*
+ *Shows*
+ *Local Christmas fairs*
+ *Fireworks, the arrival of Father Christmas on the 24th December…*

Site internet dédié à l'événement *Dedicated internet site* :
www.lesgets.com/noel

LA GRANDE ODYSSÉE SAVOIE MONT-BLANC
THE SAVOIE MONT-BLANC GRANDE ODYSSEE

ETAPE DES GETS : LE 9 JANVIER *LES GETS STAGE: 9TH JANUARY*

Cet événement hors du commun qui réunit les meilleurs mushers du monde fait étape aux Gets pour le plus grand bonheur des amoureux des grands espaces. Cette course longue distance à l'image des légendaires Yukon Quest et Iditarod offre un magnifique spectacle et des émotions incroyables lors du départ donné en plein centre du village. Le parcours emprunte les pistes du secteur des Chavannes après un passage des plus spectaculaires sous la Maison des Gets et se termine dans le village en fin de journée. De nombreuses animations sont déclinées toute la semaine, accessibles à toute la famille.

This exciting winter event, bringing together the best mushers in the world, returns to Les Gets for a stage this year. It is a long-distance race inspired by the legendary Yukon Quest and Iditarod mushers and is a great opportunity for lovers of the Big North to indulge in their passion. Competitors depart from the village centre and follow a two hour circuit over the Chavannes slopes following a spectacular section under the Maison des Gets before finishing in the village at the end of the day. A wide choice of themed shows and family events are planned for all ages throughout the week!

" Le Père Noël est ici chez lui et il a ses petites habitudes. Mais il se fait discret car la préparation des cadeaux lui demande beaucoup de travail. "

made in Les Gets

Ambiance et convivialité garanties dès l'ouverture du village Skicolor, face au Mont Blanc …

SKICOLOR, UN ÉVÉNEMENT FUN ET COLORÉ SUR LES PISTES

SKICOLOR, NEW EXCITEMENT ON THE PISTES

LE 11 MARS ***11TH MARCH***

Skicolor Les Gets, c'est un concept de glisse et de fête autour des couleurs. Equipés d'une combinaison blanche, les skieurs dévalent un parcours en forêt traversant des zones d'où leur est projetée de la poudre colorée 100% naturelle. Lorsqu'ils franchissent la ligne d'arrivée, ils sont tous plus colorés les uns que les autres et arborent un sourire des plus chatoyants ! Ambiance et convivialité garanties dès l'ouverture du village Skicolor, face au Mont Blanc sur le secteur du Mont Chéry. La journée se termine en musique dans la bonne humeur, avec live DJ et pom pom girls…

Skicolor is a celebration of Ski and Colour!! Skiers ski down a slope, dressed in white ski suites, through clouds of multi-coloured powder! The paint is 100% natural and skiers are covered from head to toe by the time they reach the finish line!

Great fun, great location – in the Skicolor village opposite Mont Blanc - and great memories. The day ends with music and entertainment from a live DJ and pom pom girls …

ROCK THE PISTES FESTIVAL

ROCK THE PISTES FESTIVAL

DU 19 AU 25 MARS

FROM 19TH TO 25TH MARCH

Cet événement offre un concept des plus originaux, où glisse et musique sont intimement liées. Des concerts sont organisés en haut des pistes du domaine des Portes du Soleil. Chaque jour le site de concert change de station et c'est skis aux pieds que les festivaliers rejoignent les scènes éphémères installées dans la nuit, entre France et Suisse.

Au Rock the Pistes Festival, les artistes débarquent en moufles et bonnet pour mettre le feu aux pistes. On danse en chaussures de ski, on apprécie les paysages à couper le souffle et on profite d'une expérience unique dans une ambiance complètement délirante !

De nombreux artistes ont déjà foulé les pistes du domaine, à l'image de Selah Sue, The Do, Ben l'Oncle Soul, Pete Doherty, Klaxons, Izia Higelin, Superbus, Shaka Ponk ou encore Thiefaine.

La programmation 2017 est à découvrir sur **www.rockthepistes.com**

Soulignons que pour continuer la fête, des concerts quotidiens sont également prévus en après-ski dans les stations.

A festival with a difference!! Kick off the festival season with this epic event combining snow sports and music! Piste-top concerts are organised throughout the Portes du Soleil in France and Switzerland. The concert site changes resort every day and skiers ski from venue to venue to find the festival stages erected overnight.

Artists arrive in style at the Rock the Pistes Festival in gloves, scarves and hats chauffeured to the site on piste!! Dance in your ski boots, drink in the breath-taking views and enjoy a unique party experience.

Many well-know artists have already graced our slopes: Selah Sue, The Do, Ben l'Oncle Soul, Pete Doherty, Klaxons, Izia Higelin, Superbus, Shaka Ponk and Thiefaine. Full 2017 programme available on ***www.rockthepistes.com***

And remember … the party doesn't end when the lifts shut. Continue to enjoy the evening après-ski concerts back in the resort.

SERVICES UTILES / *USEFUL SERVICES*

MÉTÉO / *WEATHER*

Tél. / *Call* **32 50**

Informations par répondeur, prévisions sur le département. Le Bulletin Météo France est affiché chaque matin à l'Office de Tourisme. *Information on answering machine, forecast for the department. Weather report displayed every morning at the Tourist Office.*

BANQUES, DISTRIBUTEURS DE BILLETS *BANKS, CASH MACHINES*

+ CIC LYONNAISE DE BANQUE
459, rue du Centre **+33 (0)8 20 30 08 36** ..... D3 / D4

+ BANQUE POPULAIRE DES ALPES
Rue du centre **+33 (0)4 50 79 59 60** E4

LA POSTE, DISTRIBUTEUR DE BILLETS *THE POST-OFFICE, CASH MACHINE*

Tél. / *Call* 36 31 ..... C3

Bureau ouvert de 9h à 12h sauf dimanches et jours fériés.
Open from 9 am to noon except Sundays and bank holidays.

DÉCHETTERIE / *RUBBISH TIP*

+33 (0)4 50 92 42 04

Située route du Tour, à la sortie des Gets en direction de Taninges, la déchetterie est ouverte tous les jours, sauf dimanches et jours fériés, de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h*. *Center open every day except Sundays and public holidays, from 9 am to 12.30 pm and from 2.30 to 6 pm*.*

ouposermespoubelles.com

*Accès réservé aux détenteurs d'une carte émise par le Sivom de la Vallée d'Aulps (formulaire à compléter disponible à l'accueil de l'Office de Tourisme). *Access is reserved for SIVOM Valley d'Aulps cardholders only (application form available from the Information desk at the Tourist Office).*

RADIO LES GETS

Chérie FM 101.5
Tous les jours de 7h30 à 10h et de 16h30 à 19h.

POINTS INTERNET / *INTERNET*

+ HOT SPOT WI-FI HAUT DÉBIT / ***HOT SPOT WI-FI HIGH SPEED***

L'accès au wifi gratuit est disponible dans certains hotspots :
-Office de Tourisme,
-Caisse centrale,
-Salle des fêtes + bibliothèque,
-Une liste d'autres établissements privés est en distribution à l'Office de Tourisme.

Location de boitier wifi de poche auprès de Les Gets Réservation dans les locaux de l'Office de Tourisme.
+33 (0)4 50 74 74 74

Free wifi access available in some hotspots:
-Tourist Office
-"Les Chavannes" ticket offices area
-Village hall + town library
-A detailed list of other private establishments is available from the Tourist Office.

Rent of pocket hotspot with Les Gets Réservation in the entrance hall of the Tourist Office.
+33 (0)4 50 74 74 74

COMMANDE DE COURSES EN LIGNE
BOOK YOUR SHOPPING ON LINE

+ **Sherpa alimentation** +33 (0)4 50 79 75 18 - www.sherpa.net I5

LIVRAISON DE REPAS À DOMICILE
MEAL DELIVERY

+ **Chalet kitchen** +33 (0)6 19 64 63 93 - www.chaletkitchen.com/fr

LOCATION DE LINGE / *LINEN HIRE*

+ **Dornier Sandrine** +33 (0)6 82 65 46 36
+ **Lion d'or property management** +33 (0)9 52 62 00 22 ..... C3
+ **Max Services** +33 (0)6 83 38 04 40 ..... G4

LOCATION LITS BÉBÉ ET CHAISES HAUTES
HIGH CHAIRS AND BABY COTS FOR HIRE

+ **Dornier Sandrine** +33 (0)6 82 65 46 36
+ **Lion d'or property management** +33 (0)9 52 62 00 22 ..... C3
+ **Philippe Sport** +33 (0)4 50 79 75 84 ..... C3
+ **Max Services** +33 (0)6 83 38 04 40 ..... G4

LOCATION DE POUSSETTES ET PORTE-BÉBÉ
PUSHCHAIR HIRE AND BABY CARRIER

+ **Désiré Sports** +33 (0)4 50 79 72 90 ..... E4
+ **Grenier à skis** +33 (0)4 50 79 78 04 ..... D3
+ **Intersport** +33 (0)4 50 75 86 42 ..... E4
+ **Jordan's Sports** +33 (0)4 50 92 37 20 ..... D3
+ **Nevada Sports** +33 (0)4 50 79 71 84 ..... D4
+ **Philippe Sport** +33 (0)4 50 79 75 84 (poussette simple et double) C3
+ **Ski fun shop** +33 (0)4 50 75 80 36 (porte-bébé) E4
+ **Vermont** +33 (0)4 50 75 82 07 ..... C3
+ **Max Services** +33 (0)6 83 38 04 40 ..... G4

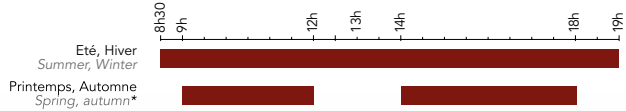
MAIRIE / *TOWN HALL* M

Située à la Maison des Gets. Located at the Maison des Gets.
Tél. : **+33 (0)4 50 74 74 65** - Fax : **+33 (0)4 50 74 74 57** D3
Email : **mairie@mairie-les-gets.fr**

Bureaux ouverts tous les jours, sauf dimanches et jours fériés, de 8h30 à 12h30 et de 14h à 18h. Le Samedi de 9h à 12h.
Office open every day except Sundays and public holidays, from 8.30 am to 12.30 pm and from 2 to 6 pm Saturdays opening from 9 am to 12 noon.

OFFICE DE TOURISME / *THE TOURIST OFFICE* M

Tél. : **+33 (0)4 50 74 74 74** D3
Email : **lesgets@lesgets.com**



Les samedis du mois de mai, l'Office de Tourisme est ouvert de 9h à 13h. *Saturdays in may, open to 9am to 1pm.*
**Fermé dimanches et jours fériés. *Closed on Sundays and bank holidays.*

QUALITÉ TOURISME

L'office de Tourisme Les Gets a reçu la marque nationale **QUALITÉ TOURISME ™** conformément à la démarche qualité de Office de Tourisme de France

POLICE MUNICIPALE 7
TOWN POLICE

+33 (0)6 76 45 69 63 ..... C4 / D3
En journée de 10h à 12h et de 13h à 19h. During the day from 10am to 12am and from 13pm to 19pm.
Bureau situé rue du Vieux Village. Après fermeture des bureaux. Gendarmerie : Tél **17**.
*The office is Vieux Village street. After and before office hours. Police: call **17**.*

URGENCES / *EMERGENCY*

+ **Appel d'urgence Européen** / *European emergency call* ..... Tél. 112
+ **Urgences médicales** / *Medical emergency* **le 15**
+ **Pompiers** / *Fire station* **le 18** C3
+ **Gendarmerie** / *Police* **le 17** C3
+ **Centre anti-poison** / *Anti poison center* ..... +33 (0)4 72 11 69 11

HÔPITAUX / *HOSPITALS*

+ **Hôpitaux du Léman** (Thonon) +33 (0)4 50 83 20 00
+ **Centre hospitalier Alpes Léman** (Contamine sur Arve) +33 (0)4 50 82 20 00

SANTÉ / *HEALTHCARE*

+ **Médecins** / *Doctors* +33 (0)4 50 75 80 70 ..... D4
+ **Dentistes** / *Dentists* +33 (0)4 50 75 84 67 ..... D4
+ **Dispensaire** / *Dispensary* +33 (0)4 50 79 81 21 ..... C3

Permanences au dispensaire de 8h30 à 9h, et de 12h à 12h30 sauf dimanches et jours fériés.
Open from 8.30am to 9am and from noon to 12.30pm except Sundays & bank Holidays.

+ **Infirmière** / *Nurse* Armelle Coppel +33 (0)4 50 79 09 71
+ **Infirmière** / *Nurse* Françoise Marullaz +33 (0)4 50 79 87 70
+ **Kinésithérapeute** / *Physiotherapist* +33 (0)4 50 79 71 74 ..... D4
+ **Kinésithérapeute, Masseur** / *Physiotherapist* Gail Heatley +33 (0)6 73 03 73 53 ..... D4
+ **Ostéopathe** / *Ostéopath* Elsa Granier +33(0)6 95 11 06 63 ..... C3
+ **Coach-Thérapeute-Hypnose** Asma Essid +33 (0)6 18 83 11 66 ..... C3
+ **Thérapeute-Psycho praticienne** Noëlle Letessier +33 (0)6 70 11 81 71 ..... B2

PHARMACIE / *PHARMACY*

+ **Pharmacie de garde** 39 15 (0,34€/min.)
+ **Pharmacie des Gets** +33 (0)4 50 75 81 28 ..... D4

VÉTÉRINAIRE / *VETERINARY SURGEON*

+ **À Montriond «La Garenne»** +33 (0)4 50 75 94 74

AGRICULTEURS PRODUCTEURS FERMIERS *FARMERS PRODUCERS*

+ **Anthonioz Caroline** +33(0)4 50 75 88 48 ..... B2
+ **Bonhomme Anouk** +33 (0)6 82 58 28 40 ..... A5
+ **Bonhomme Jean-Claude** +33 (0)4 50 79 71 62 ..... A5

ARTISANS / *CRAFTMEN*

AMÉNAGEMENTS ET ENTRETIEN D'ESPACES VERTS LANDSCAPE GARDENER

+ **Anthonioz Pascal** +33 (0)6 84 05 69 65

ARTISAN FROMAGER CHEESE MAKER

+ **La Fruitière** +33 (0)4 50 79 70 04 ..... I5

ARTISAN POTIER HAND-CRAFTED POTTERY

+ **Bonhomme Anouk** +33 (0)6 82 58 28 40 ..... A5

ÉLECTRICIEN ELECTRICIAN

+ **Maire Dominique** +33 (0)6 81 05 60 82

ENTREPRISE DE NETTOYAGE CLEANING COMPANY

+ **Bergoend Léon** +33 (0)4 50 79 82 51
+ **Max Services** +33 (0)6 83 38 04 40 ..... G4

GESTION DE RÉSIDENCES SECONDAIRES PROPERTY MANAGEMENT

+ **Agence Immo'Select** +33 (0)4 50 79 10 86 ..... E3
+ **Lion d'or property management** +33 (0)9 52 62 00 22 ..... C3

MAÇONNERIE, CARRELAGE DÉNEIGEMENT TERRASSEMENT BRICKWORK,TILING-SNOW CLEARING EARTHWORKS

+ **Goine Emmanuel MANUBAT** +33 (0)4 50 75 88 30
+ **Pugin Jacques** +33 (0)4 50 75 84 66
+ **SARL Trombert** +33 (0)4 50 79 75 19

MENUISIER, AGENCEMENT D'INTÉRIEUR JOINER INTERIOR FITTING

+ **Cap Bois Mabire Jérome** +33 (0)6 15 41 47 69

PEINTRE HOUSE PAINTER

+ **Tournier Michel** +33 (0)4 50 79 83 47

PLOMBIER, CHAUFFAGE SANITAIRE PLUMBING HEATING SANITATION

+ **Pernollet Romain** +33 (0)6 28 54 28 32

COMMERCES / *SHOPS*

AMEUBLEMENT CUISINES KITCHEN FURNISHINGS
+ **Lion d'or property management** +33 (0)9 52 62 00 22 ..... C3

BOUCHERIE TRAITEUR BUTCHER TAKEAWAY DISHES
+ **Boucherie Bataller** +33 (0)4 50 79 72 76 ..... C3

BOULANGERIE BAKER'S
+ **Le Fournil du Mitron** +33 (0)4 50 79 71 18 ..... C3
+ **L'Epi Gétois** +33(0)4 50 74 68 64 ..... E4

CADEAUX DÉCORATION GIFTS DECORATION
+ **Ici et là-bas** +33 (0)6 01 82 15 60 ..... D4
+ **Tentations** +33 (0)4 50 79 71 01 ..... E4

CHOCOLATIER CHOCOLATE SELLER
+ **Le Chalet du Chocolat** +33 (0)6 84 34 36 75 ..... D4

CLÉ MINUTE KEY COPY SERVICE
+ **Sherpa Alimentation** +33 (0)4 50 79 75 18 ..... I5

COIFFEUR BARBIER HAIRDRESSER BARBER
+ **Coiffure Hel'Style** +33 (0)4 50 79 06 29 ..... C3

CONFISERIE CANDY STORE
+ **Neige et bonbon** +33 (0)6 07 99 26 82 ..... E4

CONSTRUCTION CHALET CHALET CONSTRUCTION
+ **Grosset Janin Frères** +33 (0)4 50 79 79 93 ..... D4

ELECTROMÉNAGER LOCATION TV DOMESTIC APPLIANCES TV HIRE
+ **SARL Romme frères** +33 (0)4 50 75 52 61 ..... C3

FROMAGERIE CHEESE SHOP
+ **La Fruitière** +33 (0)4 50 79 70 04 ..... I5

GARAGE, STATION ESSENCE GARAGE, GAS STATION
+ **Garage de la Colombière** +33 (0)4 50 79 75 64 ..... C3

JOURNAUX, TABAC, CADEAUX, LIBRAIRIE, BUREAU DE CHANGE
NEWSAGENT, CIGARETTES, GIFTS, BOOKSHOP, EXCHANGE
+ **Maison de la Presse** +33 (0)4 50 79 71 68 ..... D4

LAVOMATIC LAUNDERETTE
+ **Laverie de la place du Marché** +33 (0)6 71 88 84 07 ..... F4
+ **Laverie du vieux village** +33 (0)4 50 75 80 55 ..... C3

PHOTOGRAPHE PHOTOGRAPHER
+ **Esprit Photo** +33 (0)7 83 34 11 74 ..... E4

POTERIE POTTERY
+ **Bonhomme Anouk** +33 (0)6 82 58 28 40 ..... A5

PRÊT À PORTER CLOTHES SHOP
+ **Berthet M. Skilove** +33 (0)4 50 79 73 37 ..... D4
+ **Berthet Sports** +33 (0)4 50 79 80 72 ..... D4
+ **Contat Sports** +33 (0)4 50 79 74 12 ..... D3
+ **Delavay Sports** +33 (0)4 50 79 74 57 ..... E4
+ **Michaud Sports** +33 (0)4 50 79 85 60 ..... E4
+ **Vermont** +33 (0)4 50 75 82 07 ..... C3

PRODUITS RÉGIONAUX LOCAL PRODUCTS
+ **La Cave Gétoise** +33 (0)4 50 79 74 80 ..... E4
+ **Le Refuge de Marie-Louise** +33 (0)4 50 79 11 26 ..... D / E4
+ **Le Traineau** +33 (0)6 86 90 07 51 ..... D 4

SUPERMARCHÉS SUPERMARKETS
+ **Carrefour Montagne** +33 (0)4 50 79 71 42 ..... E4
+ **Sherpa Alimentation** +33 (0)4 50 79 75 18 ..... I5

AGENCES DE COMMUNICATION, PUBLICITÉ, EDITIONS
COMMUNICATION AGENCIES ADVERTISING, PUBLISHING

+ **Médiacimes Éditions.** Christophe Mutillod +33 (0)4 50 92 29 77 ..... C3
+ **Mojocom.** John Monnet. +33 (0)4 50 74 07 31 ..... C4

EXPERTS COMPTABLES CHARTERED ACCOUNTANTS

+ **Fidegex-In Extenso.** Société d'Expertise Comptable +33 (0)4 50 79 84 88 ..... F4
+ **SAREG. Société d'Expertise.** Comptable Commissaire aux Comptes +33 (0)4 50 79 78 60 ..... D4

AGENCES IMMOBILIÈRES DE TRANSACTION TRANSACTION ESTATE AGENCIES

+ **ACM Immobilier** +33 (0)4 50 75 89 26 ..... C3
+ **Agence Immo'Select** +33 (0)4 50 79 10 86 ..... E3
+ **Agence Century 21 - Thibon Immobilier** +33 (0)4 50 74 56 00 ..... D3
+ **Agence Century 21 - Thibon Immobilier** +33 (0)4 50 74 78 27 ..... D4
+ **Agence LB Immobilier** +33 (0)4 50 83 31 13 ..... C3
+ **Agence Olivier** +33 (0)4 50 75 86 28 ..... D4
+ **Alpine Lodges** +33(0)4 50 79 31 82 ..... D4
+ **Centrale des propriétaires** +33 (0)4 50 79 78 12 ..... D4

MAGASINS DE SPORT/LOCATION DE MATÉRIEL SPORT SHOPS AND SKI RENTAL

+ **Berthet M. Skilove** +33 (0)4 50 79 73 37 - www.skilove.fr D4
+ **Berthet Sports Location** +33 (0)4 50 79 73 55 - www.berthet-sports.com D3
+ **Contat Sports** +33 (0)4 50 79 74 12 - www.contatsports.com D3
+ **Delavay Sports** +33 (0)4 50 79 74 57 - www.delavaysports.com E4
+ **Désiré Sports** +33 (0)4 50 79 72 90 - www.desire-sport.com E4
+ **Évasion Sports** +33 (0)4 50 79 70 90 - www.location-ski-lesgets.com C3
+ **Grenier à Ski** +33 (0)4 50 79 78 04 - www.grenieraskis-sports.fr D3
+ **Harfang des Neiges** +33 (0)4 50 75 81 89 - www.lharfang-ski.com E4
+ **Intersport** +33 (0)4 50 75 86 42 - www.intersport-lesgets.com E4
+ **Jordan's Sports** +33 (0)4 50 92 37 20 - www.jordans-sports.com D3
+ **Michaud Sports 1** +33 (0)4 50 79 85 60 - www.skisetlesgets.com E4
+ **Michaud Sports 2** +33 (0)4 50 75 81 19 - www.skisetlesgets.com E4
+ **Névada Sports** +33 (0)4 50 79 71 84 - www.nevada-lesgets.com D4
+ **Perrières Sport** +33 (0)4 50 79 06 91 - www.psps.fr H5
+ **Philippe Sports** +33 (0)4 50 79 75 84 - www.philippesportssarl.com G3
+ **Planète Glisse - skimium.com** +33 (0)4 50 79 85 95 - www.planeteglisse.com E4
+ **Ride it** +33 (0)4 50 75 78 06 - www.rideit-lesgets.com D4
+ **Ski Center - skimium.com** +33 (0)4 50 75 10 97 - www.lesgets-skicenter.com E3
+ **Ski Fun Shop - skimium.com** +33 (0)4 50 75 80 36 - www.skifunshop.com E4
+ **Ski Service** +33 (0)4 50 79 80 43 - www.vermont-ski.fr E1
+ **Tetras Sports** +33 (0)4 50 79 70 71 - www.tetrasports.com E4
+ **Vermont** +33 (0)4 50 75 82 07 - www.vermont-ski.fr C3

GASTRONOMIE / *FOOD*

RESTAURANTS

+ **Alpine Tavern**
+33 (0)4 50 79 76 09 ..... D3
+ **Le Bellevue**
+33 (0)4 50 75 80 95 ..... D3
+ **Le Bistro de Jeanne**
+33 (0)4 50 75 80 55 ..... C3
+ **La Biskatcha**
+33 (0)4 50 84 55 35 ..... E4
+ **Le Bistrot du Chéry**
+33 (0)4 50 83 63 84 ..... C3
+ **La Case K2**
+33 (0)4 50 79 78 09 ..... D3
+ **Chez Jacques**
+33 (0)4 50 04 29 41 ..... E4
+ **Le Choucas**
+33 (0)4 50 79 71 57 ..... D4
+ **Les Côpeaux**
+33 (0)4 50 79 78 50 ..... E4
+ **La Crêperie des Gets**
+33 (0)4 50 37 50 84 ..... E4
+ **Le Flambeau**
+33 (0)4 50 79 80 66 ..... D3
+ **La Fruitière**
+33 (0)4 50 79 89 22 ..... I5
+ **La Grande Lanière**
+33 (0)4 50 79 98 76 ..... G3
+ **Le Mamma's**
+33 (0)4 50 37 76 12 ..... D3
+ **Les Notes Gourmandes**
+33 (0)4 50 79 49 23 ..... D4
+ **L'Optraken**
+33 (0)4 50 84 03 71 ..... D3/4
+ **La Pela**
+33 (0)4 50 79 85 02 ..... D4
+ **La Piste Noire**
+33 (0)4 50 84 55 20 ..... E4
+ **La Pivotte**
+33 (0)4 50 84 55 20 ..... E4
+ **Le Point Gets**
+33 (0)4 50 75 24 48 ..... D3
+ **La R'mize**
+33 (0)4 50 79 75 57 ..... D3
+ **Le Saint-Laurent**
+33 (0)4 50 75 80 00 ..... F3
+ **La Tanière**
+33 (0)4 50 79 87 08 ..... E4
+ **Le Tourbillon**
+33 (0)4 50 79 70 34 ..... E4
+ **Le Tyrol**
+33 (0)4 50 79 70 55 ..... E4
+ **Le Vieux Chêne**
+33 (0)4 50 79 71 93 ..... E4

RESTAURANTS D'ALTITUDE
SKI SLOPE RESTAURANTS

+ **Le Belvédère** (Mont-Chéry)
+33 (0)4 50 83 31 34 ..... D6
+ **Le Chasse-Montagne** (Chavannes)**
+33 (0)4 50 75 55 51 ..... C1
+ **Les Chevrelles** (Mont Caly)
+33 (0)4 50 79 85 40
+ **La Croix Blanche** (Chavannes)
+33 (0)4 50 75 80 66 ..... E1
+ **Le Grand Cry** (Chavannes)
+33 (0)4 50 79 72 97 ..... E1
+ **La Grignotte** (Encrenaz)
+33 (0)4 50 75 73 70
+ **Les Lhottys** (Chavannes)
+33 (0)9 87 88 38 76
+ **Le Mouflon** (Rosta)*
+33 (0)6 87 24 29 38
+ **Les Mouilles** (le Pléney)
+33 (0)6 09 95 81 19
+ **La Païka** (Piste du TK Turche)
+33 (0)4 50 92 85 22 ..... G2
+ **La Petite Ourse** (Nabor)
+33 (0)6 07 39 63 45
+ **Le QG**
+33 (0)4 50 79 86 65 ..... D3
+ **Le Restaurant du Golf** (Chavannes)
+33 (0)4 50 04 62 36 ..... D1
+ **Le Restaurant du Lac** (lac des Écoles)
+33 (0)4 50 79 84 74 ..... E2
+ **La Rosset Taz** (Rosta)
+33 (0)6 03 69 85 04
+ **Le Vaffieu** (Pleney)
+33 (0)4 50 79 09 43
+ **Le Wetzet** (Ranfolly)
+33 (0)6 87 93 10 32
+ **Le Yéti** (Chavannes)
+33 (0)4 50 79 72 92 ..... E1

** Ouvert le soir. *Open evenings*

PIZZAS ET PLATS À EMPORTER
TAKE AWAY PIZZAS AND DISHES

+ **Pizzalino**
+33 (0)4 50 74 74 10 ..... F4

CHEF À DOMICILE
TAKE HOME CHEF

+ **Les Escales Gourmandes**
+33 (0)7 78 26 41 21

CRÊPERIE SALON DE THÉ
TEA ROOMS

+ **Mémé Confiture**
+33 (0)4 50 79 80 90 ..... D3

RESTAURATION RAPIDE
SNACK

+ **Le Ô Kariboo**
+33 (0)9 82 36 68 31 ..... D3
+ **Perrières Snack**
+33(0)4 50 79 06 91 ..... H5
+ **Le 412**
+33(0)4 50 92 24 68 ..... D4

BARS PUBS

+ **AprèSki**
+33 (0)4 50 75 80 95 ..... D3
+ **Bar Bush**
+33 (0)4 50 79 86 62 ..... D3
+ **Bar Bylône**
+33 (0)9 54 62 92 81 ..... E4
+ **Black Bear**
+33 (0)4 50 75 40 81 ..... E4
+ **Bowling**
+33 (0)4 50 79 87 77 ..... E4
+ **L'Anka**
+33 (0)4 50 84 55 35 ..... E4
+ **Pub Irlandais**
+33 (0)4 50 75 86 02 ..... E4

BARS À VINS WINE BAR

+ **Le Bacchus**
+33 (0)4 50 75 80 50 ..... E3
+ **Le George**
+33 (0)4 50 75 80 44 ..... E3

DISCOTHÈQUE DISCO

+ **L'Igloo**
+33 (0)4 50 75 85 00 ..... E4

VOITURE / *CAR*

Autoroute A40 - Sortie à Cluses
A40 motorway - Exit in "Cluses"

COVOITURAGE *CARPOOLING*

Respecter l'environnement, c'est aussi penser au co-voiturage. *Carpooling is also part of protecting the environment.*

+**www.covoiturage.fr**
+**www.tribu-covoiturage.com**
+**www.easycovoiturage.com**
+**www.skivoiturage.com**

BUS

www.altibus.com
Tél. **0820 320 368**
Tél. **00 33 479 683 296** (depuis l'étranger)
Transferts depuis : Cluses, Thonon les Bains.
Départs et arrivées à la gare routière des Gets.
Transfers from : Cluses, Thonon les Bains.
Departures and arrivals at the bus station of Les Gets.

+**Gare routière des Gets**
«La Soulane» 4
Tél. +33 (0)4 50 79 78 51
(Cluses : +33 (0)4 50 98 07 81)

TRAIN

TGV à Cluses à 22km. Tél, réservations et renseignements : **3635. www.sncf.com** (TGV également au départ de Genève)
TGV in Cluses 22km. Tel, reservation & information: 3635. www.sncf.com (TGV also from Geneva, Switzerland)

AVION / *PLANE*

Aéroport de Genève à 55km
Geneva Airport *55km*

TAXIS

+**Alp Genovese Taxi**
contact@genovesetaxi.com
Tél. : +33 (0)6 89 30 37 74
+**Alp'Services Héritier**
astheritier@hotmail.com
Tél. : +33 (0)6 87 79 55 15
Tél. : +33 (0)4 50 75 81 05
+**Taxi A. Blaser**
www.taxiblaser.com
Tél. : +33 (0)6 72 73 69 18
+**Taxi Gallay**
Tél. : +33 (0)6 07 80 48 13
Tél. : +33 (0)4 50 75 70 88
+**Taxi Toto**
www.taxitoto.com
Tél. : +33 (0)6 09 44 66 52
Tél. : +33 (0)6 77 66 05 57

TRANSPORT DE VOYAGEURS *PASSENGERS TRANSPORT*

+**Alp Genovese Taxi**
contact@genovesetaxi.com
Tél. : +33 (0)6 89 30 37 74
+**Alp'Services Héritier**
astheritier@hotmail.com
Tél. : +33 (0)6 87 79 55 15
Tél. : +33 (0)4 50 75 81 05
+**Image et Montagne**
maire.do@wanadoo.fr
Tél. : +33 (0)6 81 05 60 82
+**Les Gets Express**
info@skitransfers.com
Tél. : +33 (0)4 50 04 49 76
Tél. : +33 (0)6 28 47 10 89
+**Ski Transfers**
info@skitransfers.com
Tél. : +33 (0)4 50 04 49 76
Tél. : +33 (0)6 28 47 10 89
+**Taxi A. Blaser**
www.taxiblaser.com
Tél. : +33 (0)6 72 73 69 18
+**Taxi Gallay**
Tél. : +33 (0)6 07 80 48 13
Tél. : +33 (0)4 50 75 70 88
+**Taxi Toto**
www.taxitoto.com
Tél. : +33 (0)6 09 44 66 52
Tél. : +33 (0)6 77 66 05 57

CIRCULATION DANS LE VILLAGE
TRANSPORT IN THE VILLAGE

+ PETIT TRAIN LITTLE TRAIN

Le petit train circule gratuitement dans le centre du village.

The little train runs in the village centre (free of charge).

+ LES GETS BUS GRATUIT
LES GETS BUS FREE

Du 17/12/16 au 17/04/17

Un circuit de bus gratuits circulant quotidiennement dessert les hameaux suivants : les Perrières, les Cornuts, les Granges, le centre du village, les Puthays, la Turche, le Char Rond, les Folliets… (voir page 110). Bus à la norme antipollution Euro 6.

From 17/12/16 to 17/04/17

A daily free bus service serves the following hamlets: les Perrières, les Cornuts, les Granges, the centre of the village, les Puthays, la Turche, le Char Rond, les Folliets… (see p. 110). Bus conforming to the Euro 6 antipollution standard.

+ NAVETTE NOCTURNE
EVENING DOOR TO DOOR
WINTER SHUTTLE SERVICE

Profitez pleinement de vos soirées dans le village !

Du 17/12/16 au 16/04/17, une navette intra-station desservira le village et les hameaux tous les soirs de 19h30 à 23h. Un seul numéro d'appel et un tarif unique : 2€ par personne (gratuit pour les -12 ans dans la limite de 2 enfants par adulte). Les tickets sont en vente directement dans la navette. Standard ouvert à partir de 19h.

- Tél. : **+33 (0)6 95 92 24 53**

Enjoy the nightlife in the village! From 17/12/16 to 16/04/17, discover the shuttle service for Les Gets and surroundings hamlets, every evening from 7.30 pm till 11 pm.
2€/pers. within the limit of 2 children per adult.
Tickets sold directly in the shuttle.
Telephone calls possible from 7 pm.

- *Tel: **+33 (0)6 95 92 24 53***

+ BALAD'AULPS BUS 4

Les horaires sont disponibles sur www.lesgets.com ou en distribution à l'Office de Tourisme. 2 lignes (via Montriond et via Essert Romand). Cette navette passe aux Gets environ toutes les 45 minutes.
1,50€ par trajet pour vos déplacements dans toute la vallée.

- Tél. : **+33 (0)4 50 74 74 74**

2 lines (via Montriond and Essert Romand). This shuttle passes by Les Gets every 45 minutes.
1,50€ per ride, to get around the entire valley.
Shuttle schedule available at the Tourist Office or www.lesgets.com.

- *Tel: **+33 (0)4 50 74 74 74***

+ PARKING COUVERT
INDOOR CAR PARK

Ouvert tous les jours 24 heures sur 24. Parking couvert de 280 places, au coeur de la station. Entrée du parking à côté de la Télécabine des Chavannes. Tarifs parking couvert : abonnement 7 jours : 59,10€. (Autres tarifs disponibles) Laissez votre véhicule au parking et utilisez les navettes et petits trains gratuits.

Open 24 hours / day every day. An indoor car park with 280 spaces, in the heart of the resort. Car park entrance beside the Les Chavannes cablecar. Parking prices 7 days: 59,10€. (Others prices avalaible)
Leave your car in the car park and take the free shuttles or little train.

ECOENVIRONNEMENT

«L'ENVIRONNEMENT, UNE PREOCCUPATION MAJEURE EN MONTAGNE»

LA STATION S'ENGAGE !

Pleinement conscient de la richesse et de la fragilité de son environnement naturel et humain, La station des Gets s'engage.
Ensemble protégeons la montagne, impliquez-vous !

- Jetez vos déchets dans les poubelles.
- Utilisez les cendriers de poche gratuits (disponibles en caisse).
- Ne prenez qu'un seul plan des pistes pour votre séjour.
- Evitez les itinéraires hors pistes, cela perturbe la faune et la flore locale.
- Recyclage de vos forfaits : merci de bien ramener vos forfaits recyclables à la fin de votre séjour de ski dans l'une des urnes prévues à cet effet (Caisses & Office de tourisme).

Mobilité douce aux Gets

- Une fois arrivés aux Gets, vous laissez votre voiture sur le parking et circulez librement à pied, en petit train ou en bus (Bus à la norme antipollution Euro 6).
- Bénéficiez de 20% de réduction si vous êtes un citoyen éco-responsable en étant équipé d'une voiture électrique (offre page 12) et profitez des bornes de rechargement à votre disposition dans la station aux Perrières.

Remontées mécaniques

- La SAGETS (remontées mécaniques de la station des Gets) est la première société de remontées mécaniques en France à acheter 100% d'électricité produite à partir de sources d'énergies renouvelables.
- Equipement du relais radio du Chéry Nord avec 4 panneaux solaires.
- Alimentation de l'armoire de contrôle du Ranfolly avec 6 panneaux solaires.

THE ENVIRONMENT

"THE ENVIRONMENT, AN IMPORTANT CONSIDERATION IN THE MOUNTAINS"

THE RESORT IS COMMITTED!

Fully conscious of the richness and fragility of its human and natural environments, Les Gets is committed.
Together we can protect the mountains. Join in!

- *Throw your rubbish in the bins provided.*
- *Use the free disposable pocket ashtrays (available from lift pass offices).*
- *Only take one piste map for your stay.*
- *Avoid skiing off- piste as it disturbs local flora and fauna.*
- *Recycle you Lift Pass: At the end of your stay, please return your recyclable lift passes to one of the boxes provided (Lift pass office and Tourist Office).*

Low Impact Transport in Les Gets

- *Once in Les Gets, leave your car in the car park and either walk, take the bus (Bus conforming to the Euro 6 antipollution standard) or little train around the resort.*
- *As an environmentally aware skier, with an electric car, benefit from a 20% discount on your day ski pass (see special offer page 12) and use the electric recharging stations in the Perrières area of the resort.*

Ski lifts

- *The lift office of the resort is the first lift society in France to buy 100% of its electricity produced from renewable energy.*
- *The Chery Nord chairlift radio repeater operates using 4 solar panels.*
- *Power of the control unit for the Ranfolly chairlift with 6 solar panels.*

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Chablais Géoparc mondial UNESCO

GEOPARC CHABLAIS

Les Gets Portes du Soleil

CHABLAIS GÉOPARC MONDIAL UNESCO
EXPLOREZ UN TERRITOIRE D'EXCEPTION

Le territoire du Chablais possède un patrimoine géologique remarquable à l'échelle mondiale. A ce titre, il est labellisé **Géoparc Mondial UNESCO**.

23 géosites remarquables ont été aménagés et valorisés pour vous permettre de porter un nouveau regard sur le patrimoine qui nous entoure.

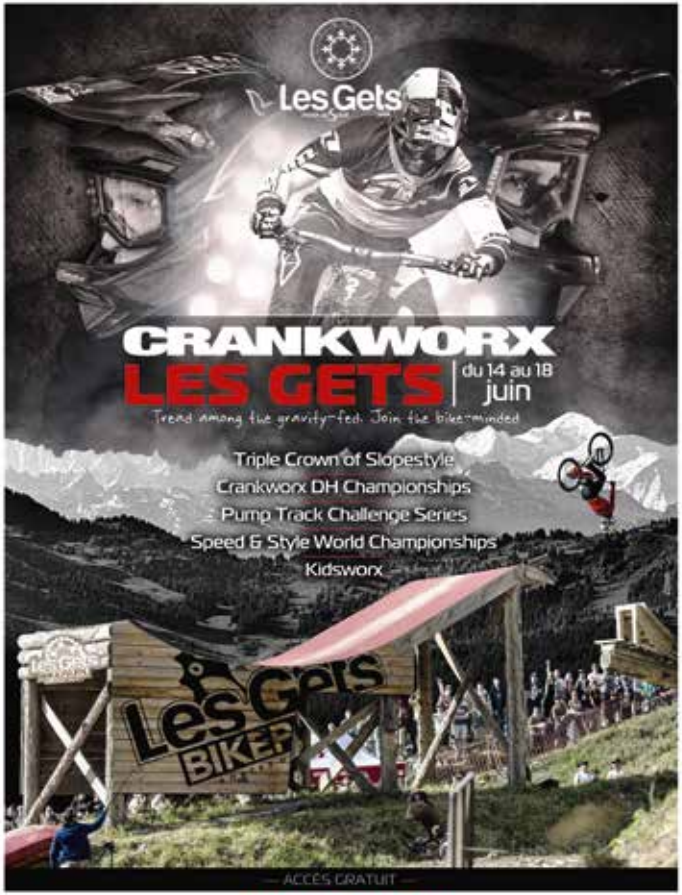
Aux Gets, la zone humide des Boittets, près du lac des Ecoles, offre une belle découverte des enjeux de l'eau en montagne. Un parcours aménagé et balisé de panneaux pédagogiques vous invite à la promenade le long des tourbières, habitat fragile d'espèces protégées, jusqu'à l'espace de loisirs et au lac de baignade des écoles.

www.geopark-chablais.com

SIAC des collectivités construisent le Chablais

Les Gets Portes du Soleil

Crédit photo : Antoine BERGER - Réalisation : SIAC, octobre 2016


Les Gets
CRANKWORX
LES GETS
du 14 au 18 juin
Tread among the gravity-fed. Join the bike-minded
Triple Crown of Slopestyle
Crankworx DH Championships
Pump Track Challenge Series
Speed & Style World Championships
Kidsworx
Les Gets BIKE
ACCÈS GRATUIT

SRAM

ROCKSHOX INS GIANT FOX

crankworx.com | #crankworx #lesgets

SIMPLY CLEVER

ŠKODA

NOUVELLE GAMME ŠKODA SUPERB

Voyagez en grand

Modèles présentés : Superb Combi Style 1.4 TSi 150 ch avec options peinture métallisée Blanc Lune, Pack Techno, Park Assist, jantes alliage 19" Phoenix et toit ouvrant électrique en verre. Superb Style 1.4 TSi 150 ch avec options Pack Techno, Park Assist, jantes alliage 19" Sirius polies et toit ouvrant électrique en verre. Publicité diffusée par le concessionnaire en qualité d'intermédiaire de crédit, à titre non exclusif, de Volkswagen Bank. Simply Clever : Simplement Évident. Volkswagen Group France – Division ŠKODA - 02600 Villers-Cotterêts - RCS Soissons B 602 025 538. Just drive ! = Conduire, l'esprit libre !

Consommations mixtes de la gamme Superb (l/100 km) : 4 à 7. Émissions de CO_2 (g/km) : 105 à 165.

www.jeanlain.com

AUX GETS, RESTEZ CONNECTÉ AVEC VOTRE BOÎTIER WI-FI !

WITH YOUR POCKET WIFI STAY CONNECTED IN LES GETS!

LOCATION DE BOITIER WI-FI DE POCHE POUR PROFITER D'INTERNET :
RENT OF POCKET WIFI TO GET THE INTERNET:

- En illimité, sans restriction/ With unlimited data
- En vitesse 4G ou 3G+/ 4G or 3G+ speed
- Connexion privée/ Private connection
- 10 appareils connectables simultanément
- Connect up to 10 devices simultaneously

VOTRE BOITIER WI-FI DE POCHE : 49€/SEMAINE
YOUR POCKET WIFI: 49€/WEEK

Les Gets RÉSERVATION

+33 (0)4 50 75 80 51
reservation@lesgets.com www.lesgets.com/reservation

*En fonction des stocks disponibles, uniquement auprès de Les Gets Réservation. Subject to availability, only with Les Gets Réservation.

Jean Lain AUTOMOBILES www.jeanlain.com

ŠKODA

DARE 2b

A.Berkut, A. Gamito, C.Martelet, D.Bouchet, E.Perdu, ESF Les Gets, Ferme de Caroline / R.Aumaitre, Foto_Presse_Balzerek, GioFleming - Île des enfants, G. Place, G.Piel, I.Meijer, Marion_Co, N. Joly, N.Heu, N.Tavernier, OT Les Gets, PDS_JBBieuville, PDS_Youcanski, S. Bailly, SAGETS, Skoda/Jean-Lain, Sleddogs, Spa_Sereni_Cimes, T.Malty.

Ce document n'est pas contractuel mais déclaratif et n'engage pas la responsabilité de l'Office de Tourisme. Les informations de ce document sont susceptibles de modifications en cours de saison. *This document is not contractual but rather declaratory, and therefore is in no way binding upon the Tourist Office.* The information of this document may be modified during the season.

HORAIRES NAVETTES GRATUITES
SHUTTLE BUS TIMETABLE

Plan détaillé disponible à l'Office de Tourisme. Map available at the Tourist Office

		LIGNE A	LIGNE B	LIGNE C	LIGNE D
MT-CHÉRY	1	●	●	●	●
CABINET MÉDICAL	2	●	●	●	●
BENNEVY	3	●	●	●	●
LA RAPPE	4			●	●
LE ROCHER	5			●	●
CHANTEMERLE	6			●	●
LE BOUCHET	8			●	●
LA CORDERIE	9			●	●
LES GRANGES (DESCENTE)	7			●	●
LES CLOS	10	●	●		●
LES GRANGES (MONTÉE)	7	●			
PONT DES NANTS	11	●			
LES PÉRIADES	12	●			
LES CORNUTS	13	●			
LA COMBE	14	●			
MAGY (RAGGIA)	15	●			
MOUDON	16	●			
LA VOUAGÈRE	17	●			
LE GROS FAYARD	18	●			
LA FRUITIÈRE	19	●			
PARKING DES PERRIÈRES	20/BIS	●	●		
LES PESSES	21	●			
LES HÔTELIÈRES	22	●			
LE MONTANA	23		●	●	
PLACE DU MARCHÉ	24		●	●	
LE LÉRY	25	●	●		
LE LABRADOR	26		●		
PONT ARPETTAZ	27		●		
LES PUTHAYS	28		●		
CHARNIAZ	28BIS		●		
LE CHAR ROND	29		●		
LE LAC/ÉCOLES	30		●		
ATHÉNA	31		●		
LA GRANGE NEUVE	32	●	●		
TC CHAVANNES	33	●	●		
LA POSTE	34			●	●
ROUTE GIBANNAZ	35			●	●
PLAN CHENUS	36			●	●
PLAN FERT	37			●	●
LA CULAZ	38			●	●
LES FOLLIETS TS	39			●	●
MUSÉE	40	●	●	●	
LA SARRE	43BIS				●
LE CRY	43				●
LE LAVAY	44				●
MÉTRALLINS	45				●
LES CRETTETS	46				●
LE GRAIN D'OR	47				●
MT-CHÉRY	1				●
TENNIS	42				●
LES NANTS	41				●

SERVICES UTILES

M	D3	**Maison des Gets** - Office de Tourisme - Les Gets Réservation - Mairie - Retrait de forfaits prévendus - Les Gets Ski compétition
1	D4	Dentiste
2	C3	Dispensaire
3	C3	Église / Orgue
4	D4	Gare routière "La Soulane"
5	C3	Gendarmerie
6	C4	Kinésithérapeute : G. Heathey
7	C3	La poste / Police Municipale
8	D4	Médecins
10	D4	Pharmacie
11	D3/E4/C3	Distributeurs bancaires
12	C3	Pompiers
13	C3	Salle de "La Colombière" bibliothèque Yoga / Energym
14	C3	Station essence Garage La Colombière
15	C3	E. Granier / Ostéopathe A. Essid / Coach Thérapeute hypnose
17	D3	Taxis
19	D3	Halle d'animation
20	E4	Le marché
21	H5	Borne Flot bleu
22	D6 E1	Salle hors-sac

SPORTS ET LOISIRS

1	E4	Bowling
2	E4	Centre de bien-être Spa Sereni Cimes
3	E3	Rêve de bien-être Clair moment
4	E4	Cinéma
5	E2	Espace jeux
6	C3	Musée de la Musique Mécanique Exposition d'automates
7	D3	Patinoire
8	D3	Club Piou Piou de l'ESF
9	D3	Club des P'tits Montagnys
10	E4	Ile des Enfants
11	D3	École du Ski Français
12	D3	Les accompagnateurs en montagne
13	E4	École de Ski 360 International
14	E1/E3/F2 H4	Pistes de luge
15	E4	Ski Academy
16	G2	Sleddogs
17	E2	Motoneiges Électriques
20	E7	Décollage parapente
21	D3	Garderie les Fripouilles
23	I5	Fruitière des Perrières
25	D6/E1	Départ de ski de fond
27	E4	Air Libre
30	D4	Chalet du Chocolat
32	E1	Zone débutants des Mappys
33	B2	La Ferme de Caroline
34	A6	Ski Joering
35	E2	Border cross Déborah Anthonioz
36	D7	Snowpark
37	C3	Evolution 2
38	H4	Vidéo Park
39	B2	Cap Solution/Psycho praticienne
41	A5	Poterie/bergerie

Office de Tourisme des Gets
B.P. 27 - 74260 Les Gets - France
Tél. standard : +33 (0)4 50 74 74 74
lesgets@lesgets.com

COORDONNÉES GPS
Longitude : 6,66994572 - Latitude : 46,15869936

www.lesgets.com

flickr